

## Neekerit toimeenpanneet tuhoisia mellakoita ympäri Yhdysvaltojen

Neekerien äärimmäisyysaineukset alkoivat käyttämään mellakointia hyväkseen. Lähelle viidessäkymmenessä kaupungissa ja yhdyskunnassa malttamattomat ainekset hyökkäsivät kaduille sytyttämällä tulipaloja, ryöstämällä omaisuuksia ja tappelemalla poliisien ja kansalliskaartilaisien kanssa.

Chicagossa mellakointiin ja ryöstettiin omaisuuksia. Michiganin kuvernööri Romney kutsui kansalliskaartilaisia taltuttamaan mellakoitsijoita. Kolme tuhatta kaartilasta lähetettiin Detroitiin, jossa vuosi sitten tuhottiin omaisuutta satojen miljoonien dollarien arvosta ja jossa yli 40 henkilöä sai surmansa. Kuvernööri julisti Wayne kauntin hätätilan alaiseksi.

Presidentti Johnson määräsi töä neekerien siviilioikeuksia koskeissa taisteluissa. Samoin Wilkins tuomitsi mellakoinnin aikana tehdyn ryöstösuuruisuuden. Tätä ennen Chicagossa oli jo lähellä kahdeksan tuhatta illinoisin valtion kansalliskaartilasta Chicagon kaupungin poliisien lisäksi. Chicagossa on sytytetty tulipaloja, ryöstetty omaisuuksia ja kuolleiden luku on yli kymmenen. Federallijoukkoja pyydettiin apuun sillä tilanne tuli kerrassaan uhkaavaksi. Chicago on ensimmäinen Washingtonin jälkeen federaalihallituksen sotilaita on lähetetty. Chicago pormestari Richard J. Daley aluksi oli sitä mieltä, että poliisit ja kansalliskaarti voi pitää järjestystä yllä, mutta jälkeänpäin muutti mielensä ja lähetti pyynnön saada federaalisotilaita avuksi.

Maan pääkaupungissa Washingtonissa mellakat alkoivat uudelleen, jossa luultiin jo päästävän paremmalle puolelle. Noin kaksi tuhatta mariinila lähetettiin öisten järjestysmiesten avuksi, joten kaikkiaan Washingtonissa on 12,000 sotilasta.

Viime lauantai-iltaan mennessä Washingtonissa oli vangittu noin 4,000 mellakoitsijaa, 23 poliisia, 17 palokunta-laista, kaksi sotilasta ja 716 siviilihenkilöä oli loukkaantunut.

Kuuluissa neekerilaulaja James Brown, jolla oli konsertti Bostonissa lensi Washingtoniin, jossa hän radion avulla vetosi rotuväljiinsä ja kehoitti heidän lopettamaan mellakoinnin. Sillä keinoin ei auteta neekerien asemaa, vaan oppimisen ja yritteliäisyyden avulla. Omaisuuksien polttaminen pilaa asiaa. Olkaa hyvä ja poistukaa kadulta, hän huomautti.

Kaartilaiset vartioivat katuja Nashvillissä ja Memphisissä, Tenn. Samoin monilla muilla paikkakunnilla ja muissa valtioissa.

New Yorkissa palokunnan päällikkö julisti palotilanteen häädänsä. Kuvernööri Rockefeller esiintyi televisiossa ja kehoitti ihmisiä maltillisuuteen. "Tappeluja tullaan käymään kaduilla niin kauan kuin tappeluhumot asuu sydämessämme," lausui kuvernööri Rockefeller.

Mellakointiin osallistui etupäässä nuoret neekerit, jotka kuuluvat kouluun ja aloittivat kivisaatan poliiseja vastaan ja muunlaisilla aseilla tappelevat poliisien kanssa.

Pienemmässä määrin suoritettiin vandalisia pohjois-Californiassa -- San Francisossa, Oaklandissa, Berkeleyssä, Pittsburgissa ja East Palo Altossa. Mellakointia suoritettiin myös vähäisemmässä määrin Denverissä, Coloradossa.

Bostonissa oli rauhottomuutta useina iltoina. Sairaalaan vietiin parikymmentä henkilöä, mutta pahin kuitenkin ohitettiin. Kaupungin majuri vetosi asukkaihin ja asetti poliisien ym. järjestysmiesten avuksi Roxburyn neekerit vapaaehtoisesti ylläpitämään järjestyä.

### Neekerit paheksuvat

Maltilliset neekerit paheksuvat mellakoitsijoiden työtä. Muun muassa yksi neekerien johtaja, Roy Wilkins, sanoi mellakoinnin häpäisevän Martin Luther Kingin muistoa, joka koko elämänsä ajan pyhitti maltillisella toiminnalla ja jyrkästi vastusti väkivallan käyttöä.



Ralph Abernathy

Pastori Ralph Abernathy valittiin Martin Luther Kingin tilalle hänen järjestönsä johtajaksi. Mr. Abernathy lupasi johtaa samalla tavalla kuin edeltäjänsä -- rauhallista tietä.

### Martin viime sanat

Tri Martin Luther King mahdollisesti aavisti kohtaloaan, sillä hän murhan edellisenä päivänä piti Memphisissä puheen kahdelle tuhannelle kannattajalleen, jonka viimeinen osa vapaasti suomennettuna on:

"Lähdimme tänä aamuna Atlantasta ja kun aloitimme lentomatkan -- meitä oli kaikkiaan kuusi -- koneen ohjaaja sanoi kuulutuslaitteella: Olemme pahollamme myöhästymisestä, mutta meillä on tri Martin Luther King mukana lentokoneessa... kaikki matkatavarat on tarkastettu. Ja ettei mikään lentokoneessa menisi väärin, olemme tarkastaneet kaikki huolellisesti. Lentokone myös suojellaan.

Kun saavuttiin Memphisin, niin joku mainitsi uhkauksista, että niitä on olemassa. Sekä mitä voi tapahtua minulle sairaiden valkoisten veljemme taholta.

En tiedä mitä tulee tapahtumaan, sillä meillä on vaikeita aikoja edessämme. Mutta se todellakaan ei ole tärkeä, sillä olen käynyt vuoreen huipulla joten en ole huolissani.

Kuten kaikki ihmiset haluan elää kauan; pitkäikäisyydellä on vähehtyksenä. Mutta se ei huolestuta minua enää. Alitun Jumalan tahdon, sillä hän on ohjannut minut vuoreen huipulle ja olen nähnyt luvutun maan.

Mahdollisesti en mene teidän kanssanne sinne, mutta haluan teille sanoa, että me kansana pääsemme luvattuun maahan. Olen siis onnellinen. En ole levoton enkä pelkää mitään."



Mrs. Martin Luther King

Mrs. King kehoitti seuraamaan edesmenneen miehensä jälkeä ja toteuttaa hänen unelmansa.

## New York Timesin muistokirjoitus Martin Lutherista

New York Times nimitti perjantaina tri Martin Luther Kingin kuolemaa "koko Yhdysvaltojen kansaa koskevaksi syväksi tragediaksi."

Lehti kirjoittaa pääkirjoituksessaan muun muassa: "Tämä kohtalokas salamurha osoittaa, kuinka syvään peluruuteen ja turmeltuneisuuteen neekerien kansallisoikeuksia vastustavat voimat voivat vajota. Tällainen väkivaltateko, joka ironisesti kyllä suunnattiin Yhdysvaltojen neekereiden kaikkien huomattavinta väkivaltasuusien kieltäjää vastaan, on sekä inhoavaa että paradoksaalista. Tri Kingin murha on syvä tragedia, joka koskee koko Yhdysvaltojen kansaa."

Intian pääministeri Indira Gandhi sanoi Delhiissä perjantaina julkaistussa lausunnossaan, että tri Martin Luther Kingin murha on kova isku ihmiskunnalle, joka etsii valoa. Hän sanoi, että yksi maailman suurimmista miehistä on joutunut väkivaltaan uhriksi.

Martin Luther King oli Amerikan omantunnon vertauskuva ja mies, jolla oli rohkeutta puhua ääneen Yhdysvaltain hallituksen nykyisen politiikan tuhoavasta voimasta, sanotaan Neuvostoliiton rauhankomitean surunvalittelusähkeessä.

Amerikkalaisen neekerijohdajan murhan kiinnitettiin eri-koisen suurta huomiota Neuvostoliiton radio- ja televisio-ohjelmassa perjantaina. Rauhankomitean sähkeessä sanotaan murhaa "Yhdysvaltain taantumuksellisten piirien hirvittäväksi rikokseksi." Sähkeen ovat allekirjoittaneet mm. kirjailijat Nikolai Tihonov ja Alexander Kornetschuk ja elokuvaohjaaja Sergei Gerasimov.

Tuntuu epätoivoiselta ajatella, että se mies, jonka panos Yhdysvaltojen rotuvastakohtaisuuksien rauhanomaisessa taistoisissa on ollut merkittävä, on kuollut salamurhaajan uhrina, totesi Ruotsin pääministeri Tage Erlander saatuaan tiedon tri Martin Luther Kingin murhasta.

--Tämä on omiaan lisäämään sitä voimattomuuden tunnetta, joka on vallannut monet, mutta voimme vain toivoa, että on olemassa sellaisia, jotka pystyvät jatkamaan hänen työtään, lausui Erlander.



Pääkaupunki tulella

Yhdysvaltain pääkaupungissa Washingtonissa tri Martin Luther Kingin murhan johdosta neekerien mellakat olivat kaikkein suuremmat. Useita satoja tulipaloja sytytettiin, useita ihmisiä kuoli, satoja haavoitui ja tuhansia vangittiin.

## Saigon lisää sotavoimaansa

SAIGON -- Saigonin hallitus on vastannut amerikkalaisten arvosteluun, ettei Etelä-Vietnam käy sotaa tarmokkaasti, vaan langettaa suurimman taakan Yhdysvaltojen ja sen liittolaisten tehtäväksi. Nyt Saigonin hallitus ilmoittaa, että se kutsuu sotaväkeä kahdeksasta toista vuodesta neljäänkymmeneen vuoteen olevat miehet. Toimeen aletaan kesäkuun ensimmäisenä päivänä.

Parlamentti myös melkein yksimielisesti päätti ilmoittaa hallitukselleen, ettei se aloita rauhaneuvotteluja ennen kuin se on neuvotellut heidän kanssaan.

Samalla he keskustelivat pitkälti rauhansasiasta ja päättivät, etteivät he hyväksy sellaista kokoomushallitusta, jossa kommunistit olisivat mukana. He myös arvostelivat Yhdysvaltoja siitä, kun se on alkanut rauhantunnustelut ilmoittamatta etukäteen Vietnamin parlamentille.

Presidentti Van Thieu sanoi Vietnamin armeijan lisääntyvän 135,000 miehellä kuluvaan vuoden puoliväliin mennessä.

Aikaisemmin presidentti on sanonut, että hänen mielestään Yhdysvallat voivat vetää armeijansa pois tämän vuoden loppuun mennessä.

Etelä-Vietnamin armeijan sanotaan nykyisin olevan noin 700,000 miehen vahvuinen ja voi kohota miljoonaa mieheen kuluvaan vuoden aikana.

## Kiiloja maailmalta

RAWALPINDI -- Pakistanin hallitus virallisesti kielsi uutisen, että Pakistan lähettää 37 sotilaslentokonetta ja kymmenen tuhatta vapaaehtoista sotilasta Jordanin avuksi. Uutisen sanotaan olevan kokonaan tekaistua.

TOKIO -- Japanin pääministeri Eisaku Sato ilmoitti suunnitella olevan lähettää edustajisto Yhdysvaltoihin neuvottelemaan Vietnamin rauhankysymyksestä. Edustajisto muodostuu hallituksen tasolla olevista henkilöistä. Asian tärkeyttä kuvaa se, että pääministeri itse alkoi lähteä mukaan, mutta ei voi kun hänellä on tärkeitä tehtäviä parlamentin istuntojen aikana. Japanin ulkoministeri Takeo Miki edustanee pääministeriä.

Myös on mahdollista se, että Japanin sosialistipuolueen puheenjohtaja, Seichi Katsumata lähetetään Hanoiin.

SALISBURY -- Kaksi ja puoli vuotta kestänyt sanomalehtisensuuri lakkautettiin Rhodesiassa viime lauantaina. Rhodesian pääministeri Ian Smith teki julkisen ilmoituksen. Hänen toimista sanomalehtien suut tukiin vuonna 1965, jolloin Rhodesia julisti itsensä irti Englannin alamaisuudesta.

BOSTON -- Järjestynyt tyvästä näyttää olevan eri mieltä demokraattipuolueen ehdokkaista. AFL-CIO:n presidentti on Johnsonille lupaamansa kannatuksen siirtänyt varapresidentti Humphreylle ja kehoittaa sen asettumaan ehdokkaaksi. Massan valtion sekä muiden Uuden Englannin tyväenjohtajat näyttävät kallistuvan Robert Kennedyn puolelle.

WASHINGTON -- Marylandilainen senaattori Daniel Brewster lähetti oikeusministerin Ramsey Clarkille sähkeen, jossa hän vaati oikeusministerin vangitsemaan militanttien johtohenkilön, Stokely Carmichaelin ja saattamaan oikeuteen eteen vastaamaan neekerien kiihottamisesta mellakoihin. Hän sanoo sen olevan täydellisesti vastuussa mellakoihin.

PRAHA -- Tshekkoslovakian hallitus erosi ja ero hyväksyttiin. Eroaminen on yhteydessä Tshekkoslovakiassa tapahtuneen "poliittisen reformin" kanssa, mikä siellä suoritettiin muutama päivä takaperin.

Kommunistipuolueen keskuskomitea antoi uuden hallituksen muodostamisen 47 vuotiaan Cernikin järjestettäväksi. Maanuusi presidentti on hyväksynyt hallituksen eron. Hallituksen muodostamisen tiellä ei ole vaikeuksia.

Varmaankin teillä on suuria suunnitelmia pikkusiinä nähdä, vaikka he vasta ryösimätkin kolmikulmaisissa housuissa. Kaiken todennäköisyyden mukaan hämmöittää mielessänne yliopiston kultaiset portit.

Kaikkein tärkein askel, jonka voitte nyt jo ottaa jotta haaveenne tulisi toteutumaan, on avata täysin vakuutettu tili täällä Worcester Northissa ja lisätä sitä säännöllisesti. Miksikä ette aloita nyt!



Tavalliset tilit

4 5/8%

vuodessa

90-päivän irtisanottavat tilit

5 1/8%

vuodessa

8 vuoden systemaattiset säästötilit

5 5/8%

vuodessa

KORKO MAKSETAAN NELJÄNNEKSI VUOSITTAIN



FULLY INSURED  
The Worcester North  
Savings Institution  
DEPOT SQUARE, FITCHBURG, MASS.  
A MUTUAL SAVINGS BANK



## RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1906

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on  
holidays by the Raivaaja Publishing Company48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420  
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävel Syrjä, Aino Latva, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa

Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00  
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00  
Single Copies 10c

## Tri Martin Luther Kingin murha

Tri Martin Luther Kingin viime torstaina tapahtunut murha todistaa miten syvä viha valitsee valkoisten keskuudessa jotka vastustavat neekereille myönnettäviä oikeuksia. Perustuslakimme säätää että jokaisella kansalaisella on samat oikeudet katsomatta ihmisen ihonväriin, uskontoon, rotuun, tai kansalaisuustaan.

On todella ironista että murhaa käytettiin keinona vaimentaa m'es, joka toimi Amerikan neekerien keskuudessa ja omisti elämänsä sille aatteelle että rauhallista tietä saavutetaan. heille siiviliöoikeudet.

Tri Kingin murha tuli suurena yllätyksenä. Maamme valkoihoisten valtava enemmistö suraa että hänen elämänsä katkesi murhaajan luodista.

Huhtikuun 4 p. oli häpeän päivä maallamme, sillä mitä hyvää on odotettavissa tässä maassa, joka ylpeilee että kaikilla sen rajojen sisällä asuvilla on perustuslailliset oikeudet ja sitten murhataan mies joka puhuu tai toimii saadakseen heimolleen nämä oikeudet.

Koko kansaamme kohdanneen surun lisäksi tämä kamala murhatyö tulee suuresti vaikuttamaan maamme 20 miljoonan nekerisukkaaseen jotka muodostavat 10 prosenttia maamme väestöstä. Suurin osa heistä on tri Kingin rauhallisen toiminnan kannalla, mutta äärimmäiset valkoiset, jotka vihaavat värillisiä ja haluavat pitää heitä toisen luokan ihmisinä, ovat ärsyttäneet neekereitä niin syvästi että on noussut Carmichaelin tapaisia henkilöitä, jotka ajavat "black power"-aatetta joka merkitsee väkivaltaista toimintaa.

Nyt kun rauhallisen toiminnan mies murhataan, niin monet neekerit saattavat kerääntyä "black power" Stokeley Carmichaelin taakse siinä uskossa että rauhallisilla toimenpiteillä ei saada mitään aikaan.

Toivottavasti valkoisten ja mustien välinen kuilu ei ole kehittänyt niin syväksi ettei enää päästä yhteisymmärrykseen sillä muuten rotuviha syöpäkasvaimen lailla heikentää ja tuhoaa maamme.

## Ylioikeiden päätös koskien paikallisia vaaleja

Vuonna 1962 kun Yhdysvaltain ylioikeus päätti että valtioiden lainlaatikuntien edustus kuuluu liittovaltain oikeuden tarkastuksen alaiseksi, sai päätös aikaan sarjan lainopillisia ja poliittisia väittelyitä jotka ovat yhä käynnissä.

Siihen asti ylioikeus oli seurannut tuomari Felix Frankfurterin johtamaa linjaa jossa varottiin ettei oikeus sekautunut poliittiseen ryteikköön. Mutta varoituksista huolimatta oikeus lopulta päätti puuttua asiaan. Se aloitti määrämällä valtioiden lainlaatikunnat järjestämään edustuksen "yhdessä miehen - yhden äänen"-perustella sekä että vaalipiirit on jaettava tasaisesti. Nyt määräyksiä aiotaan soveltaa jo paikallisten hallitusten edustajavaaleihin.

Ylioikeus on nyt päättänyt että "yksi mies, yksi ääni"-teorian täytyy ulottua paikallisiin äänestyspiireihin, kuten County Commissioner's Court, Midland, Texas, jossa kolme pientä vaalipiiriä, joissa on 900 asukasta valitsivat kukin yhden oikeuden tuomarin kun neljäs piiri jossa on 67,906 asukasta, sai valita neljännen.

Oikeus sanoi päätöksessään että kun piireille, joissa on suuri asukasluvu, ei myönnetä tasapuolista edustusta valtion lainlaatikuntaan, niin saman kaltaista kohtuutonta tapahtuu kun valtuuston-, koulukomitean-, tai kaartin lautakunnan jäsen valitaan vaalipiiristä joissa on pienempi asukasmäärä kuin muissa vaalipiireissä.

Alkuperäinen päätös joka koskee valtioiden lainlaatikuntaa, aiheutti veto-oikeuksia 50 valtion taholta, ja uusi päätös taas nostattaa myrskyn 81,253:ssa paikallisessa äänestyspiirissä, sillä se koskee jokaista paikallista pientä vaalipiiriä joista valitaan valtuustoon jäsen.

Viisi ylioikeuden tuomaria kannatti päätöstä ja kolme vastusti sitä varoitteaan että ylioikeuden ei pitäisi sekaantua tähän hyvin vaikeaan poliittiseen kysymykseen. Mutta enemmistö tuomareista oli sitä mieltä että hallituselimeit eivät omalla päätöksellään puutu asiaan ilman oikeuden painostusta.

Ylioikeus on katsonut tarpeelliseksi sekaantua asiaan tukeakseen perustuslakimme 14. lisäystä joka takaa tasa-arvoisen edustuksen, ja huolimatta siitä kuinka pulmallista on yrittää soveluttaa "yksi mies, yksi ääni"-perustaa valtiossa tai paikallisesti, työ on tehtävä.

Puolalainen diktaattori Gomulka on huolissaan siitä, että Tšekkoslovakiassa käynnissä oleva kuuhunta saattaa levitä Itä-Saksaan ja aiheuttaa siellä hyvin vakavia räjähdysmäisiä levottomuuksia. Hän pelkää, että vakavat rauhattomuudet Itä-Saksassa voisivat saada Länsi-Saksaan myötätunnon ja sen seurauksena venäläiset sekaantuisivat asiaan välittämättä lainkaan minkälaisia seurauksia siitä koituisi.

## Jutustelua

Salakuljettajat ovat  
Etelä-Amerikassa  
miltei ruhtinaita

MONTEVIDEOON salakuljetusmarkkinoiden vilkkaammin liikkuvia tavaroita ovat amerikkalaiset savukkeet, ranskalaiset hajuvedet, sveitsiläiset kellot ja länsisaksalaiset kuulakärki- ja täyttekynät.

Viranomisten arvioiden mukaan hyvin järjestetyt salakuljetusrenkaat ovat hankkineet valtavia omaisuuksia lyhyessä ajassa. Eikä salakuljetusta näytä jarruttavan yhtään se, että Uruguain rajavartiolaiton määräs ampua ensin ja kysyä sitten, jos he näkevät rajan läheisyydessä hämähä hahmoja.

Salakuljettajat ovat myös ottaneet käyttöön koneetuliaseita ja rajan läheisyydessä käydään usein lyhyitä tulitaukoja, joissa ihmiset kyllä, ei useinkaan loukkaannu ketään.

Argentiinan viranomaiset ovat arvioineet, että sen rajojen sisäpuolelle kuljetetaan vuosittain 200 miljoonan dollarin arvosta laitonta tavaraa.

Suurin osa salakuljetustavaroista on savukkeita ja argentiinalaiset savuketehtailijat ovat alkaneet epäillä, että jotkut valtion virkamiehet ovat mukana "pelissä," koska he tuottavat maahan vähän amerikkalaisia savukkeita.

Erityisesti Uruguai on joutunut kärsimään salakuljetuksesta. Sen naapurivaltiot Argentiina ja Brasilia ovat teollistuneita valtioita ja niistä virtaa salakuljetettuja valikoita jatkuvasti tavaraa Uruguaihin rasittamaan sen talouselämää raskaasti.

Mutta Uruguai saa kyllä oman korvauksensa liha- ja villatuotteista, joita salakuljetetaan erityisesti Brasiliasta.

Salakuljetustahti on vain kiihtymässä Etelä-Amerikassa. Miltei joka viikko Argentiinasta, Uruguain, Brasilian ja Chilen virkavaltia saa kiinni lentokoneen, joka on lastattu täyteen salakuljetustavaroita.

Rikkaimmat salakuljetusrenkaat käyttävät nopeita ja kevyitä lentokoneita, joille kuljettavat tavaroita omille kentilleen.

Kiinnisaatuja salakuljettajia rangaistaan koville tuomioilla, mutta tämäkään ei näytä vaikuttavan salakuljetusta vähentävästi.

ERONNUT LÖYTÄÄ  
HELPOSTI UUDEN  
WIESBADEN - Länsi-Saksassa joka kymmenes avio-  
liitto purkautuu avioeron, mutta eronneista miehistä menee yli 80 ja naisista yli 70 prosenttia uusiin naimisiin, tiedotti Länsi-Saksan tilastollinen toimisto äskettäin.

Tilastojen mukaan yli 40 vuotiaiden leskien mahdollisuus uuden puolison löytämiseen oli 16 prosentin suuruisen ja yli 60 vuotiailla leskillä mahdollisuus avio-  
liiton solmiseen uudelleen oli vain yhden prosentin suuruisen.

PASTORI EI VOINUT  
VASTUSTAA RAAMATTUA

SHAUH PRIOR, Englanti Pastori John Byrnell vastusteli jyrkästi kun hänen vaimonsa muistutti häntä asioiden tiskaamisesta. Pastori sanoi, että tiskaaminen ei ole miehen tehtävä.

Vaimo hymyili arvoituksellisesti ja haki raamatun, josta hän luki II Kuningasten kirjan 13. jakeen loppuosan: "Ja minä huuhdon Jerusalemin kuten mies huuhdotta vadin; Se huuhdotaan ja käännetään ylösalaisin."

Pastori oli sanaton ja ryhtyi tiskaamaan astioita.



Miksi olette laskenut rullaverhon alas?  
Kadun toisella puolen palaa ja pelkään, että heräsite ja kuulitte, että leikkasit epäonnistui.

"Martin Luther King, poikani joka rakasti lupautani vapaudesta"



## ETEENPÄIN

24. 3. 1968

Mauno Koiviston hallituksen valmisteluviikot olivat suomalaisen sisäpolitiikan normaaliproosain hahvointo. Hallituspuolueet suorittivat totuttuun tapaan kuviointinsa, monien väli vaiheiden ja välipuheiden jälkeen päädyttiin lopputulokseen, joka kokonaisuutena on myönteinen. Koiviston hallituksella on parempi lähtökohta kuin 22 kuukautta sitten Paasion hallituksella. Edessä olevat ongelmat ovat selvästi nähtävissä, rajattavissa, ja vaihtoehtoja on useampia kuin yksi.

Viime viikot ovat avanneet näköalan sisäpolitiikan nykyiseen vaiheeseen ja ennen muuta nähtäväksi ovat piirittäneet puolueiden sisäiset ristiriidat. Merkille pantavaa on keskustapuolueen kriisi, joka iivap varmasti tulee heijastumaan myöhemmin koko sisäpolitiikan kentässä. Tosiasiallinen johto ja vaikutusvalta ei ole keskittynyt aikaisempaan tapaan puoluetoimistoon. Keskeisessä asemassa ovat takametsien, maakunnan miehet, joiden ote myös hallituspaikkojen joissa oli yllättävän suuri. Keskustapuolueen esiintymisen hallitusneuvottelujen loppuvaiheessa oli pikkuhysteriaa, johon tyrkät vaatimukset, jopa oikut antoivat omaa väriään. Mahtipontinen ankuroituminen vaatimukseen "opetusministerin salkku Virolaiselle tai emme tule ollenkaan hallitukseseen" on sitä poliittista polvi-housuisuutta, josta olemme monesti aikaisemminkin huomautaneet. Keskustapuolueen problematiikka ei kuitenkaan ole leikkii, pikemminkin sitä on pidettävä hyvin vakavana asiana. Takametsien miesten otteet saivat jo Paasion hallituksen loppu-aikoina aprikoimaan keskustapuolueen hallituskelppoisuutta kokonaisuudessaan, näin etenkin eduskunnan äänestys-

Ruotsalaisen kansanpuolueen mukaantulo epäilemättä pudottaa pohjaa porvarilliselta propagandalta, siinä onkin ainoa mutta riittävä peruste RKP:n tulolle hallitukseen.

Asiallisesti ottaen: Koiviston hallituksella on hyvät lähtökohdat ja hyvät eväät. Tuskimpa enää kukaan uskoo, että hallitus yksin voi ratkaista edessäolevat tulo- ja työllisyyspoliittiset ongelmat. Koiviston hallitus on yhteistyöllä hallitus myös siinä, että se todella pyrkii luomaan kestävät sillat yhteiskunnan kaikkien vaikuttavien tahojhin. Siis- ja talouspoliittinen erisuoraisuus ei käy enää laatuun. Avautuminen talouselämään, erityisesti yksityiseen yritysmaailmaan, on avartumista, raskaan teollisuuden laajentaminen yhteiskunnan toimesta on voitto.

Suomen Sosialidemokraatin toimituskirjoitus

Raivaajan tukemisrahasto saavuttanut \$11,032.  
Worcesterin Keskuskomitean \$55 lahjoituksella

Raivaaja

Worcesterin Keskuskomitea päätti kokouksessaan lakkauttaa toimintansa tarpeettomana, sekä luovuttaa jäljellä olevat varat suomalaisille sanomalehdille. Mukana seuraa osallenne shekki \$55.00.

Ruth Ylikylä, Apache Jct., Arizona, lahjoitti \$10.00 Raivaajan toiminnan tukemiseksi.

-- Kiitämme lahjoittajia!

Kun muutatte ilmoittakaa konttorimme uusi osoitteenne, please.

Tervehtään,  
Mikko Ylevä

## "Saga of Cape Ann" kirjassa kerrotaan suomalaisten tulosta Kiipiniemelle

"Saga of Cape Ann", kirj. Roger ja Copeland, kertoo suomalaisten tulosta Kiipille v. 1880 aikoihin ja myöskin siitä, että he toivat tullessaan omalaatuisen kylpylätöksen jota ei ennen tunnettu tässä maassa. Heidän kirjassaan on yli kaksi sivua joissa kerrotaan tunteellisesti minkälainen tuo laitos on, miten se rakennetaan, selvittävät suomalaisten kylpytavat ja vielä kuvaavat kuinka perin pohjasta on tuo kylpy, ei puhdistajana mutta myös väsyneenä virkistävänä. Vaikka he tietävät että suomalaisilla on yhteinen aikaan oli Kiipillä kolmatta-kymmentä näitä kylpylätöksiä joiden suomalainen nimi on sauna, niin sittenkin niitä ei ollut tarpeeksi. Kun suomalaiset lauantai-iltoilla menivät yleisiin saunoihin, oli saunassa kävijöitä niin paljon, että he aina joutuivat odottamaan vuoroaan. Nämä odotajat he kutsuttivat mitä hauskimmassa jutujen ja kaskujen kertoilemisessa.

Ex-storen kiipari ehdottaa että sauna-nimitykselle otettaisiin pikkusen lisämerkitys ja muutetaan nimi purgatooriksi jolta se kuuluisi paljon hienommalta. Asia on kannattava eikä sen tarvitse kuulua edes hienommalta kun vain tiedetään sen täysi merkitys. Sauna saa alkunsa sanasta, pure, puhdas, monine selvityksineen, sisältäen siihen sekä henkinen kuin ruumiillinen hoito ja puhdistus. Purgatory tarkoittaa katolisen kirkon mukaan paikkaa, tai oloa jossa ihminen kuoltuaan käy kiirastulen läpi syntiensä kanssa, se on henkinen puhdistus. Toiseen sisältyy puhdistukseen toisinaan tarvitaan tohtorin määräämää lääkitystä vaikka se ennen kävi ilman sitä, toisinaan liikaakin. Purgatory on silloin purgatiivinen.

MRS. JOSEPHINA NIEMI kertoo että hänen lapsensa ollessaan isänsä Henrik Polkky - jonka tiedetään tienneen ensimmäisinä suomalaisina tulleen Karstulasta - teki talon Woodbury kadun varteen, siihen osaan Gloucesterin kaupunkia joka tunnetaan Lanesvillenä. Talon itäisellä sivulla on syvä laakso jonka pohjassa juoksee Stony-brook

## SUOMEN UUTISIA

SUOMI-SEURA R.Y.

SUOMI-SEURAN PUHEENJOHTAJAKSI EDELLLEEN MISTERI RAINER V. FIEANDT  
Suomi-Seuran jäsenmäärä kasvoi vuoden 1967 aikana 4,717 henkilöä, mikä vastaa 31 prosentin lisäystä, ilmenee seuran vuosikokouksessa tiistaina (26.3.) hyväksytystä vuosikokouksesta.

Kokous valitsi seuran puheenjohtajaksi edelleen ministeri Rainer von Fieandt ja varapuheenjohtajaksi hallitusneuvos Niilo A. Mannion. Jotkut uudet valitut jäsenet sekä uusia jäseniksi apulaisprofessori Jari Louhi ja fil. maist. Kaarina Virolainen.

Vuosikokouksessa, joka pidettiin Elannon juhlahuoneistossa Helsingissä, oli läsnä kolmisenkymmentä seuran jäsentä. Nopeasti sujuneen virallisten asioiden käsittelyn jälkeen tuomari E. A. Aalto esitteli nelikymmenen vuorokauden seuran toiminnan alkuvaiheista.

Vuosikokouksessa mainitaan mm., että Canadassa muutti viime vuonna lähes 600 siirtolaista ja Australiassa suunnitellaan saman verran. Siirtolaisten vuorokaudella tehty viime vuonna runsaimmin tiedusteluja sitten pahojen työttömyysvuosien 1958 ja 1959. Suomen huono työllisyystilanne on ollut pätekinä siirtolaisten lisääntymiseen.

VAALILAKIEHDOTUKSEN  
METINTÖ

Vaalien ehdokasasettelun siirtämisestä puolueille, ehdokkuuden rajoittamisesta vain yhteen vaalipiiriin sekä postiaänestystä ehdottaa vuoden 1966 vaalikomitea eli ns. puoluesihteerikomitea. Komitean mietintö, joka sisältää muutosehdotukset valtiollisista vaaleista koskeviin lakeihin, valmistuasi sisäiseltä puolesta 27. maaliskuuta.

Ulkomailla asuvien Suomen kansalaisten äänioikeudesta ehdotetaan seuraavaa: Ulkosuomalaisien äänioikeutettujen piiriä on mietinnön mukaan tarkoitusta laajentaa. Nykyisin on ulkomalla asuva suomalainen äänioikeutettu siinä tapauksessa, että hän on Suomessa henkilökohtaisesti tai läheisen läsnäollessa. Komitea ehdottaa, että ääniä voisi käyttää myös ulkomalla asuvalla suomalaisella, joka on ollut Suomessa vähintään kolme vuotta ja joka on ollut Suomessa vähintään kolme vuotta ja joka on ollut Suomessa vähintään kolme vuotta.

Tämmöinen oli Amerikan suomalaisten ensimmäinen purgatoori. Vahinko vain, kun sitten suomalaisten luvun lisääntymisestä alkoi ilmaantua oikeita saunoja, Henrik Polkky katkaisi tuon historiallisen kalliokieleen ja teki siitä katu-

Toivon, että olen saanut purgatoori-sanan merkityksen selvitetyksi enkä epäile etteikö Ex-storen kiipari talvi kompromissilla jonka teen tässä. Kun suomalainen saunankius nyt jo voidaan asettaa nykykäsityksen amerikkalaiseen kylpyhuoneeseen, niin näyttää siltä että silloin on kaikki kampeet purgatooria varten. Tosin jotkut kirkonmiehet pitävät asiallisenä käydä kirkossa syntistä sielua puhdistamassa mutta mikään ei ketään estä taistelemasta omassa kiirastullessaan syntien vastaan ja puhdistamasta sieluaan. Muut näkyvät viat purkautuu purgatoorissa ihan kuin "ilman aikojan". Sovitaan niin, että nykykäsitys pesuhuone jossa on suomalainen sauna uuni on purgatoori. Jo, kyllä amerikkalaisen lausuu sauna- sanan selvästi ja kaunisti. -Nenakit

PARTANEN TOISEKSISOSIAALIMINISTERIKSI

Koiviston hallituksen toiseksi sosiaaliministeriksi valittiin keskustapuolueen 26. maaliskuuta ryhmäkokouksessa yksimielisesti kansanedustaja J. E. Partanen. Samana päivänä eduskunta vei neljässä täysistunnossa toisen käsittelyä lävitse lakiesityksen ministerien määrän lisäämisestä viidestä toista kuuteentoista. Kun laki on 29. maaliskuuta kolmannessa käsittelyssä hyväksytty, voidaan Partanen nimittää valtiotieuvoston jäseneksi.

VIERAS MUNUAINEN JOUTUITTIIN POISTAMAAN

Ensimmäinen Suomessa kuolleelta munuaisen saanut 38-vuotias -määräharjoittelija manviljeijä Pauli Mattila sai maaliskuun 26. ja 27. päivien välisenä yönä munuaisvuodon ja lääkärin joutuivat poistamaan hänen ainoan munuaisensa. Mattila on hoidettavana Helsingissä Meilahden sairaalassa tehostetun hoidon osastolla. Hän sai aivoverenvuodon kuolleelta pikkupoljasta munuaisen tammikuun 4. päivänä ja munuaisen toimi näihin asti hyvin.

Pian Mattilan munuaislirron jälkeen tehtiin Helsingin kirurgisessa sairaalassa samanlainen leikkaus porvoalaiselle Sven Öbergille. Hän voikin erinomaisesti, mutta vammuden vuoksi häntä pidettiin vielä tarkkailtavana sairaalassa. Eräälle helsinkiläisrouvalle 23.3. kuolleelta siirretty munuaisen toimi myös kohtalaisesti ja potilaan yleisellä on hyvä.

KARTOITUSTOISTIA UUSI  
VIENTARTIKKELI

Ulkomaista kartoitustöistä on muodostumassa Suomelle merkittävä uusi vientiartikkeli. Suomalaiset yritykset ovat muuttamien viime vuosien aikana jo tehneet useita suurenkojia töitä mm. Afrikassa ja Euroopassa, ja uusia tarjouspyyntöjä tulee jatkuvasti. Lähi-vuosina suurehko osa suomalaisten yritysten kartoitustöistä keskittyynekin ilmeisesti Afrikkaan.

Kartoitustöiden saaminen Suomessa mm. monista Länsi-Euroopan maista johtuu lähinnä näissä töissä tarvittavan kaluston kaluston puutteesta. Suomalaisilla yrityksillä kalustoa on riittävästi, ja myös meikäläistä ammattitaitoa tunnetaan arvostettavana muualla. Suomalaisen yritysten toimitusajat ovat yleensä lyhyitä, ja kartoitustöistä onkin ilmeisesti muodostumassa merkittävä uuvientimme uusi aluevaltaus.

RAIVAAJA

on sopiva LAHJA omaisille  
Suomeen tai tähän maahan!



## Ensimmäinen matka esi-isien maahan II

Hämeenlinnasta jatkoimme matkaa lähellä sijaitsevaan i-hanaan Aulangon Kansallispuistoon, jonka aikoinaan rakensi itselleen asuinpaikaksi suomenruotsalainen aatelismies Eversti Hugo Standertskjöld, mutta paikka on ollut puistona jo vuosikymmeniä ja on vapaa kaikille. Aulangon puistossa arvellaan Sibeliuksen saaneen äiheensä kuuluisaan Finlandiaansa.

Päivän kuluessa linja-automme kuljetteli meitä useissa Aulangon kauneimmissa paikoissa, ihailtiin Aulangon järveä, jossa mustat ja valkoiset joutsenet uiskentelivat. Teimme matkan Hattulan vanhaan kirkkoon, joka on rakennettu 13 vuosisadalla. Kirkko, joka on yksi vanhimpia Suomessa, on äskettäin korjattu ja aina vain lisää korjataan entiseen kuntoonsa.

Meille, jotka tulemme tavallaan uudesta maasta, näkymä on unohtumaton. Aulangolta lähdimme Tamperetta kohti niin sanotulla vesibussilla. Tämä matka on erittäin ihana, laivan kierrellessä järveltä järvelle. Tampere on suureudeltaan toinen Suomessa ja suurin teollisuuskaupunki maassa. Sanovat siellä olevan 420 erilaista tehdasyritystä. Se on erittäin nykyaikainen ja puhdas kaupunki, niinkuin ovat poikkeuksetta kaikki Suomen kaupungit. Suuri osa Tampereen teollisuutta saa voimansa kaupungin läpi juoksevista Tammerkoskesta. Tampere sijaitsee kauniilla paikalla kahden järven, Näsijärven ja Pyhäjärven välissä.

Kierrellessämme pisti silmämme erittäin kaunis Kalev.

MAYNARD, MASS.

## HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ! JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832

MAYNARD, MASS.

## ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ!

kaikille asiakkaillemme!

## VELI KANGAS JALKINEKORJAAMO

55 NASON STREET

MAYNARD, MASS.

897-2251

## ILOISTA JA ELÄMÄNTÄYTEISTÄ PÄÄSIÄISTÄ

toivottaa

## W. A. TWOMBLY FUNERAL SERVICE

Puh. Twin Oaks 7-8501

42 SUMMER ST.

MAYNARD, MASS.

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

## THE MANNING PHARMACY, INC.

TEL. TW 7-2939

MAYNARD, MASS.

IRVING H. MANNING, Reg. Pharmacists  
Richard M. Sluyski  
Daniel P. Greco

## HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

kaikille ystäville ja asiakkaillemme.

## NEW IDEA STORE

MAYNARD, MASS.

897-2091

## HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!

## DR. DONALD O. FELTUS Optometrist

Maynard, Mass.

897-7212

Toivottakaa

## HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ KUKKASILLA!

## HAWES FLORIST

VIC TOMYL, omistaja

22 NASON STREET

MAYNARD MASS.

Puhelin 897-8081



van kirkko ja kaupungissa on monia erittäin hyvin hoidettuja puistoja. Pyyntikini harjun näköalasta ihailimme seudun kauneutta. Me näimme näytelmäharjoitukset Kesäteatterissa. Teatteri sijaitsee petäjien varjossa ja sillä on maailman ensimmäinen pyöreä katsomo.

Yövyimme Tammer-nimissä hotellissa ja kuuntelimme yö myöhään suomalaisia kansanlauluja, joita esittivät suositut kansanlaulajat hotellin aulassa. Ainutlaatuinen elämys meille.

Seuraava pysäyspaikkamme oli ikivanha kaupunki Turku, joka myöskin on ollut aikoinaan Suomen pääkaupunki. Automme pysähtyi Tuomiokirkon torille, johon huomasimme ihmisiä keräytyneen kirjavissa ja värikäissä puvuissa. Yhdyimme joukkoon ja kuulimme, että he juhlivat Karjalapäivää ja juhlivat oli karjalasta kotikonnuiltaan pois joutuneita. Alka-ajoitetaan he keräytyvät yhteen, muistelemaan vanhoja asioita ja keskustelemaan entisistä kotikonnuistaan. Myöhemmin oli heillä paraati, jossa he marsivat ympäri kaupunkia.

Vierailimme 14 vuosisadalta peräisin olevassa Turun linnassa. Vuonna 1827 Turun kaupungin hävitti hirvittävä tulipalo, jolloin muutamassa tunnissa 2500 rakennusta tuhoutui, ainoastaan Tuomiokirkko, Linna ja Luostarinmäki säilyivät tuolta. Turku kuitenkin nousi tuhasta entistä chompana. Turku on kuuluisa valtavasta kotiteollisuudestaan ja meitä hämmästytti kaupungin nykyäiskaisuus, mutta kuitenkin muuttaman kadunkulman päästä saatoin astua keskiaikaiseen kaupunkiin kapeine kienurtelevine kujineen ja mataline puutaloineen. Illan suussa palasimme takaisin Helsinkiin, josta seuraavana aamuna lensimme Kokkolaan lähemmäksi vanhempiemme kotipaikkoja, jossa ensikerran tapasimme sukulaissamme. Kokkola on Gardnerin kokoinen kaupunki, asukasluku 19,000 joista 15,000 on suomaisia ja 4,000 ruotsalaisia. Kaupunki perustettiin vuonna 1620 ja oli sen perustaja Ruotsin ja Suomen kuningas Kustaa II Adolphi, aikansa mahtavin hallitsija ja kolmikymmenvuotisen sodan sankari.

Vierailimme kaupungin vanhassa museossa, joka sijaitsee vuonna 1696 rakennetussa talossa, joka luultavasti on vanhin käytännössä oleva puurakennus Suomessa ja ehkä koko Pohjoismaissa.

Kokkolasta lähdimme vanhempien kotiseutuja kohti serkun autolla. Tie oli hyvä ja matka luisti nopeasti. Pysähdyimme hetkeksi Vetelissä, jonka muistimme isämme kerotuksista. Jatkoimme matkaa eteenpäin ja ajatella, muuttaman mutkan päästä me saavumme Halsualle, jossa isämme on syntynyt, elänyt poikasena, leikkinyt, käynyt kalassa lähellä olevassa järvessä. Siellä hän kävi koulua, siellä hän on metsästännyt nuorena miehenä. Niin me näimme unelmiamme Halsuan.

## Easter Greetings



RCA TELEVISION

FRIGIDAIRE APPLIANCES

RCA WHIRLPOOL WASHER

SINGER SEWING MACHINES

FURNITURE

## LaCHANCE

FURNITURE & APPLIANCE

735 Parker Street

GARDNER, MASS.

Puh. 632-1930

Ajoimme ohi useiden rakennusten, kahden myymälän, postitalon ja niin me saavumme isän synnyinpaikalle. Paljon suomalaisia oli toivottamassa meitä tervetulleiksi. Kävimme muunmuassa Halsuan hautausmaalla, jossa lepää monta sukkupolvea kauppiasia, yksi osa oli omistettu sodassa kaatuneille sankareille, jotka siellä lepäsivät kauniiden koivujen ja mäntyjen humistessa heille. Suurimman osan aikaamme viettimme vierailen sukulaisten luona. Tapasimme siellä Uljas-sedän lesken Hannan, jonka varamaan gardnerilaiset vielä muistavat. Paljon olisi kertomista olostamme siellä ja paljon on paikkakunta muuttunut, senjälkeen kun isämme Amerikkaan lähti.

Kaikki loppuu aikanaan ja niin myöskin loppui meidän miellyttävä vierailumme isämme synnyinseudulla. Haikelin mielin astuimme linja-autoon lähtien Kokkolaan kohti, josta sitten seuraavana päivänä lensimme Helsinkiin.

Helsingissä tällä kertaa aseutuimme Seurahuoneelle, lähelle rautatieasemaa. En voi vielä

Raivaaja - Tiistaina, huhtikuun 9 p., 1968 - Tuesd., April 9, 1968 \*\* 3



\*\*\*\*\* GARDNER, MASS. \*\*\*\*\*

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

## Bab's Auto Body & Glass Shop

Meillä korjataan pahimmankin kolarin läpikäyneet AUTOT ENSILUOKAN KUNTOON

Hinnat kohtuulliset!

EMIL SUOMALA

75 REGAN STREET

GARDNER, MASS.

Puhelin 632-2650

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

## TÄYDELLINEN VAKUUTUSPALVELU

## LEO REPONEN'S Insurance Agency, Inc.

Bus. Tel. 632-0948 — 63 PARKER ST.

GARDNER, MASSACHUSETTS

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

## SMITH

## FUNERAL HOME, INC

PHILIP A. BJURLING  
Funeral Director

69 VERNON STREET  
GARDNER, MASS.

Puh. 632-0377

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

LÄÄKEMÄÄRÄYKSET  
täytetään tunnontarkasti

## SMART'S PHARMACY

Raymond LaFortune Pharmacist

266 Central St., — Puhelin 623-0269 — Gardner, Mass.

GERTRUDE (Purola) MILLER, Suomea puhuva apulainen

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

MENKÄÄ AINA ENSIKSI

## GOODNOW PEARSON'S

GARDNERIN OSTOKESKUKSEEN

... ja juuri nyt tulet näkemään laajimman valikoiman kevätasusteita ja tarvikkeita koko perheelle tällä alueella. Vaatteita pikku tytöille yhtä hyvin kuin isoisillekin.

Voitte myös ostaa laskuun tai budjettiehdoilla.

## ILOISTA PÄÄSIÄISTÄ!

## EINO'S PHARMACY, INC.

Lääkemääräysten erikoistuntija  
NERI A. GOGUEN, Pharmacist

57 PARKER ST.

Puh. 632-1760

GARDNER, MASS.

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!

## OLDSMOBILE MYynti-HUOLTO sekä varaosia

TARKASTETTUJA, VARMOJA KAYTETTYJA AUTOJA

31 CITY HALL AVE.

GARDNER, MASS.

Puh. 632-5800

## GARDNER FLORISTS ASSOCIATION

JAMES MACK, FLORIST  
BETTY'S FLOWERS VALLEY, FLORIST  
GRAHN THE FLORIST, Westminster

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS

suomalaisille ystävillemme

## ROARK HAUTASKOTI

John Mack  
omistaja - johtaja

91 Vernon St.

Gardner, Mass.

Puh. 632-0313

\*\*\*\*\* NORWOOD, MASS. \*\*\*\*\*

## MAY FUNERAL SERVICE

## HAUTAUSTOIMISTO

Palvelemme Norwoodissa ja  
ympäristössä

85 NICHOLS STREET

NORWOOD, MASS.

762-1509

## HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!

## CLARK'S PHARMACY

Norwood, Mass.

762-2018

## MARTIN J. LYDON

Optometrist

480 Washington Street  
NORWOOD, MASS.

## PÄÄSIÄISTERVEHDYS!



## WAYSIDE FLOWERS

Walpole, Mass.

668-0720





QUINCY, MASS.

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

KIRKOSSA TAVATAAN

**YRJÖ M. MATSON**

ATTORNEY - AT - LAW

1431 Hancock Street

Quincy 69, Mass.

Tel. 472-8950

**Brewer's Corner Liquors**

Toivottaa teille kaikille  
HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ

Valikoima VÄKIJUOMIA, VIINEJÄ ja OLUTTA.  
373 Granite St., Quincy, Mass.  
Kotiin tuonti. Puh.-773-0128

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**COPELAND BEER and WINE  
PACKAGE STORE**

TEDO GAUDIANO, Prop.

273 COPELAND ST.

GRanite 2-9542

WEST QUINCY, MASS.

**HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!**

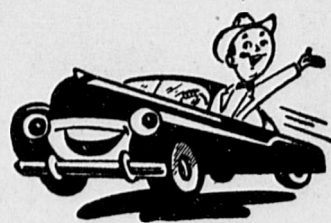
**KARL S. HOURULA**  
VAKUUTUKSIA

Puhelin GR 9-4696

42 WEST ST.

QUINCY, MASS.

Käytettyjä  
AUTOJA



**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**WEST QUINCY MOTORS**

Miriam ja Weikko E. Luoma ja Pojat

Kaikenlaista autojen korjausta

55 GARFIELD STREET

QUINCY, MASS.

Puhelin: PR 3-3900

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**MARTY'S OIL and TRANS.  
L.S. GILLIGAN CORP.**

Tavarankuljetusta

Polttoöljyä

826 Willard St.

GR 2-3445

West Quincy, Mass.

Zip - 02169

GR 9-4521

Pääsiäistervehdys ystävillemme!

**BREWER'S CORNER PHARMACY**

1 Copeland St. Quincy, Mass. Puh. GRanite 2-1080

Whitmans, Page & Shaw, Candy Cupboard  
suklaarasioita ihanissa pääsiäispakkauksissa

**URHEILU**

HCLMENKOLLENIN  
KISOISSA

Norjassa saavuttivat suomalaiset 16. ja 17.3. seuraavia tuloksia:

50 km:n hiihto: 1) Assar Rönnlund, Ruotsi 2.46.50...  
4) Arto Tiainen 2.49.08...  
7) Raimo Hämäläinen 2.53.11...  
13) Pauli Siltanen 2.56.14.

Naisten 5 km: 1) Senja Pusa 16.37.0... 3) Marjatta Kajosmaa 16.50.3... 4) Helena Kivioja 17.06.1.

Yhdistetty kilpailu: 1) John Bower, USA 456.30...  
12) Erkki Kilpinen 415.75...  
16) Rauno Miettinen 405.08.  
Mäenlasku: 1) Vladimir Belusov, N-liitto 224.9 (87.5-87)... 10) Juhani Ruotsalainen 205.9 (86-81).

**NORJA VOITTI  
HIIHTOMAAOTTELUN**

Norja voitti odotetusti pohjoismaisen hiihdon kolmi-maaoittelun, joka päättyi Holmenkollenin kisojen viimeisenä päivänä 16.3. Norja sai 181 pistettä, Suomi 138 ja Ruotsi 119 pistettä.

**KAJIA MUSTONEN**

voitti kultamatkallaan 1,500 metrillä Svedlövskissa 16.3. kaikki parhaat venakot Suomen ja Venäjän neuvostotasavallan välisessä luistelumaaoittelussa. 500 metrillä hän oli kolmas. Seuraavan päivän kilpailussa hän saavutti 3,000 metrillä niin ikään ensimmäisen sijan.

**SUOMELLE PM-KISOJEN  
VIESTIMESTARUUDET**

Suomen, Ruotsin ja Norjan välisessä ammunahiihtoviestissä Norjassa 17.3. Suomi saavutti voiton sekä miesten että nuorten sarjassa.

**SUOMEN  
MESTARUUSHIIHDOT**

Rukatunturilla 29.3.-31.3.

Tuloksia:

15 km:n hiihto: 1) Kalevi Laurila 51.31, 2) Eero Mäntyranta 51.33, 3) Hannu Taipale 51.51.

Naisten 10 km: 1) Senja Pusa 40.11, 2) Marjatta Kajosmaa 40.30, 3) Marjatta Oikonen 41.22, 4) Siiri Rantanen 41.45.

Yleinen mäki: 1) Juhani Ruotsalainen 248.0 (hyppy 113-109), 2) Tauno Käyhkö 234.0 (107.5-109.0), 3) Topi Mattila 231.5 (108.5-102.5).

Naisten 3x5 km viesti: 1) Leppävirran Viri 1.01.31, 2) Pertunmaan Ponnistus 1.01.58, 3) Juvan Urheilijat 1.02.37.

Miesten 4x10 km:n viesti: 1) Kuusankosken Eräveikot 2.08.47, 2) Jämsänkosken Ilves 2.11.05, 3) Ounasvaaran Hiihtoseura 2.11.17.

50 km:n hiihto: 1) Arto Tiainen 2.51.04, 2) Raimo Hämäläinen 2.54.51, 3) Tenho Himanen 2.58.02.

**SM-NYRKKEILYT**

jotka suoritettiin Helsingin Messuhalissa, päättyivät 1.4. Tuloksia:

51 kg: 1) Aarno Laukkanen, 2) Lauri Pastuhov, 3) Hannu Hautakangas.

54 kg: 1) Paavo Ollikainen, 2) Kalle Parkkila, 3) Jouko Kalliomaa.

57 kg: 1) Pauli Ojakangas, 2) Jorma Liistamo, 3) Markku Lehtonen.

60 kg: 1) Erik Nikkinen, 2) Kari Meronen, 3) Markku Sevander.

63.5 kg: 1) Pertti Taivainen, 2) Pentti Saarman, 3) Mauri Saarivainio.

67 kg: 1) Pertti Purhonen, 2) Pertti Vartiainen, 3) Seppo Kiviranta.

71 kg: 1) Ilmo Lindqvist, 2) Yrjö Sikiö, 3) Mika Saarinen.

75 kg: 1) Jorma Väisänen, 2) Kalevi Takala, 3) Antero Pori.

81 kg: 1) Kalevi Kanto, 2) Urho Harjula, 3) Eri Keronen.

Raskas sarja: 1) Pekka Valtari, 2) Eero Ruokomäki, 3) Pekka Laurila.

**Sauna-The Finnish Bath**

by Viherjuuri

\$1.75

Raivaajan kirjakauppa  
48 Wallace Avenue  
Fitchburg, Mass. 01420

\*\*\*\*\*

**ENNE WALL**

RÄÄTÄLI LIIKE

toivottaa

HYVÄÄ PÄÄSIÄISTÄ

Raivaajan lukijoille

Emil & Enne Wall

27 Copeland St.

QUINCY, MASS.

**Räinkimestareita tapaa enää harvoin**

Tämän vuosisadan alussa oli Lounais-Suomen maaseudulla monia tunnettuja räinkimistä, mutta siirtäminen he ovat jääneet kokonaan unhoon. Koko maassa lienee enää vain muutamia harvoja tämän alan ammattimiehiä. Eräs heistä on kalantilainen Toivo Pentti. Ei Penttikään enää ammatikseen räinkä valmiste, mutta taito on yhä sormenpäissä.



Kalannissa asuva räinkimestari Toivo Pentti

Pentti ei ole valmistellut räinkä, vaan hän kierteli aluksi monet vuodet maailmanmeriä. Näinä vuosina hän oppi laivojen pienoismallien teon pulloihin. Näitä luomuksia ehti valmistua noin 70 kappaletta. Sen jälkeen on puoläräinkä valmistunut peräti 3,000 kappaletta, viimeisin toissa vuonna.

Läntien tekoa ei "kropelokoura" opi koskaan. Monet mestaritkin epäonnistuvat, sillä hevosten kaula on joskus hyvin kummallinen muodostaan. Räinkimestari Pentti kertoi tehneensä "kaulukset" aina taakutyönä. Jos eivät sopineet, niin hän teki heti uudet.

Ensimmäinen vaihe läntien teossa on sopivan puun etsiminen metsästä. Längit tehdään tavallisesti koivusta, jonka tulee olla hieman kaartuva. Jos tarpeeseen haki aamulla, niin längit olivat valmiit noin.

maalisti seuraavan päivän aamuun mennessä. Menneinä aikoina räinkimestari kutsuttiin taloihin pitkäkköksi aikaa. Monesti oli tehtävä kolmekin paria. Ne olivat valmiit parissa päivässä, joskin tällöin saitehdä melko pitkät työpäivät.

Toivo Pentti on tehnyt nimennomaan jokapäiväisessä käytössä tarvittuja räinkä eikä koskaan koristeellisia juhlaräinkä. Niitä hän sen sijaan on koonnut omiin kokoelmiinsa. Tämä kokoelma on sijoitettu Kalannin kotiseutumuseon luh-triiviin.

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS**

**TRINITY LUTHERAN KIRKKO**

65 Roberts St.

Quincy, Mass.

Klo 9 ap. SUOMENKIELINEN JUHLAJUMALANPALVELUS

Klo 9:15 ap. Pyhäkoulussa Pääsiäis elokuva

Klo 10:30 ap. englanninkielinen JUHLAJUMALANPALVELUS

Hallelujah! Kristus on ylös noussut.  
Rev. M.K. Sallmen - Tervetuloa!

**QUINCYN LÄHETYSSEURAKUNTA**

Quincy, Mass.

Kutsumme kaikkia alueemme suomalaisia Sanan ääreen tänä pääsiäisaikana. Suomenkieliset kokoukset ovat:

Pitkäperjantain ehtoolliskirkko kello 7:30 illalla.  
Pääsiäissunnuntain ilta-kirkko kello 7:30 illalla.

Sydämellisesti tervetuloa!

\*\*\*\*\* WORCESTER, MASS. \*\*\*\*\*

**PÄÄSIÄISKUOSEJA**

Aistikkaita

VAATTEITA

ja

ASUSTEITA

kaikille perheenjäsenille

Kuuluisat kuosit  
ja laadut!

Nähdäksenne niistä parhaimmat tulkaa

MUOTILIIKE

**DENHOLM'S**

WORCESTER, MASS.

\*\*\*\*\* EAST TEMPLETON, MASS. \*\*\*\*\*

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**HUHTALA OIL COMPANY**

Main Street

EAST TEMPLETON, MASS.

Tel. 632-1221

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**TONY'S PACKAGE STORE**

EAST TEMPLETON, MASS.



PÄÄSIÄISTERVEHDYS

**QUALITY AUTO BODY**

KORJAUS JA MAALAUSLIIKE

313 Willard St. QUINCY, MASS.

Puh. 472-4790

Omistaja R.C. Ahola

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**SOUTH SHORE CAR WASH**

3-MINUUTIN AUTOMAATTINEN AUTOPESU

Tunnit 8-5, sunnuntaisin 8-1

Puhelin 471-2995

384 CENTER STREET

QUINCY, MASS.

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**GEORGE H. PETERSON, INC.**

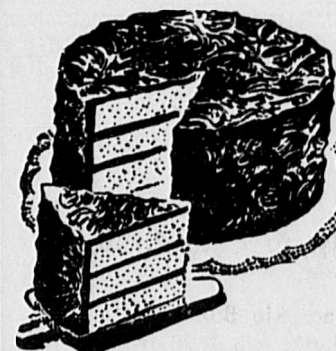
PUTKITUSTYÖTÄ ja LÄMMITYSLAITTEITA  
ÖLJYPOLTTIMOITA ja LÄMMITYSÖLJYÄ  
UUSIA LIESIÄ KAIKKIA LAJEJA

Lämmityslaitteitten-, uunien ja  
kaminoiden korjausta

99 GRANITE STREET

QUINCY, MASS.

Telephone GRanite 9-1039



Hauskaa Pääsiäistä!

**TED'S HOME  
BAKERY**

97 Garfield St. - Tel. GR 2-0826  
1291 Hancock St. - GR 2-4654

QUINCY,  
MASSACHUSETTS

HYVÄÄ PÄÄSIÄISTÄ

toivoo

**HANNEL  
Funeral Home**

Puhelin PR 3-3773



Matthew A. Hannel, omistaja ja johtaja

86-88 COPELAND ST. QUINCY, MASS.

**GRANITE BEVERAGE CO., INC.**

toivottaa teille kaikille

**HAUSKAA PÄÄSIÄISTÄ!**

Myy kaikenlaisia väkijuomia, viinejä ja olutta

120 Granite St. Grossman s Shopping Center  
opposite Star Market

QUINCY, MASS.

Puh. GRanite 2-8422

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS**

kaikille suomalaisille asiakkaillemme!

**ALMQUIST FLOWERLAND, INC.**

Tuoreita KUKKIA kaikkiin tilaisuuksiin. —  
Hautaseppeleitä ja muita kukkakoristeita.

Puhelin 479-2020

326 FRANKLIN ST.

SO. QUINCY, MASS.

**PÄÄSIÄISTERVEHDYS!**

**COLETTA'S PARTURILIKE**

87 COPELAND STREET

WEST QUINCY

MASSACHUSETTS

Tony Coletta



## Spencer, N.Y.

"Huhtikuun, sano muurari". Näin sanoi minun isäni aina kevään tullen, ja selosti myös että silloin alkoi muurareillekin työt, kun talvi oli mennyt ja muuraukset alkoivat. Ilmatkin ovat olleet jo koko kaunista, mutta on sitä ollut sadettakin ja yhtenä lauantaia kun lakaisin rappuset, niin vein taku huoneeseen lumi lapion joka on koko talven aina nurkassa saatavissa, mutta yöllä tulikin lunta parisen tuumaa, toisin paikoin enempi, niin ei auttanut muu kuin hakea lapio ja alkaa lapioimaan, vaikka lumi sitten sulikin iltaan mennessä. Mutta nyt annan sen seisoa törtötä siinä vaikka "Fortsum-lahin" jos luvut siitä riippuu. "Robin" linnut juoksevat pihamaalla että varmaan pian on kesä kassamme. Tänä aamuna ilmoitettiin radosta että "forsythia ja pussywillot" eivät kuki kun ankara talvi jäädettiin nuput, mutta seinän vieressä on sinkukkaa ja daffodil-lit ovat isolla nupulla, niin sekin näyttää lupaavalta. Lapsukaiset kulkevat kukkasta siemeniä kaupalla ja kaikki osoittaa todellista kevään tuloa.

WILLIAM LAHTINEN, 87 vuotta, pitkäaikainen tämän ympäristön asukas kuoli toipilaskodissa Ithacassa maalis-24 päivänä. Hän jätti jälkeensä tyttärensä Hilma Nelson, West Danby ja kaksi tyttärensä tytärtä perheineen; kolme veljeä ja sisko Suomes-aa. Hänen vaimonsa Ida kuoli useita vuosia sitten. Hänen poikansa William Lahtinen kuoli joku viikko sitten New Yorkissa, hänen ruumiinsa poltettiin ja tuhka tuotiin tänne ja haudattiin isän mukana West Danbyn hautausmaahan. Rev. Webb teki viimeisen palveluksen.

WILLIAM KANNUS, 65-vuotias kuoli Syracuse, N.Y. Memorial sairaalassa maalis-23 p. Hän jätti jälkeensä kolme veljeä Matthew, Penn Yan; John, Spencer ja Hugo, Lockwood, N.Y.; kolme siskoa, Olga Rissanen, Spencer; Hilma Wainio, Lantana, Fla.; ja Hilda Kallio, Lake Worth, Fla. Vainaja haudattiin Woodlawn National hautausmaahan, Elmira, N.Y.

## NEW YORKIN SUOM. LUTH. SEURA KUNTA

106 E. 86 St. Pappila 304 E. 93 St. Puh. AT 9-7733

Herra on noussut ylös. Hän menee teidän edellänne Galileaan. Hyvää Pääsiäistä!

Keskiv. huhtik. 10 p. Kuoro klo 8:00 ill. KIRASTORSTAINA hartauskoti klo 7:00 ill. PITKÄPERJANTAINA, JUMALANPALV. klo 7:00 ill. PÄÄSIÄISENÄ JUHLAJUMALANPALV. klo 4:00 ip. post. Saarisuu. Kuoro. Tarjoilu antavat Mrs. Maria Kaski, Mrs. Viola Kulmala, Miss Aune Kyllönen. ILTAJUHLA klo 6:30 ill. pastoriin johdolla. Kuoro laulaa. Sooloja esittää mm. Mr. Väinö Isokangas. Sunnunt. 21 p. iltaohjelmaa johtaa Mrs. Siiri Saarela. Torst. 25 p. tarjoilu alkaa klo 6:00. Ohjelman johtaa ins. Karl Strömberg. Johtokunnan kokous.

TERVETULOA!

A. H. SAARISUU

## MAINE ADVERTISEMENTS

Hart Schaffner PUKUJA London Fox SADEKAKKEJA McGregor URHEILUASETEJA Arrow PAITOJA Stetson HATTOJA Florsheim KENKIÄ

COFFIN'S HENNINGSONS & SONS 389 W. 1ST ST. BOSTON, MASS.

HALL FUNERAL HOME Aikaisemmin Flanders Funeral Home Hautaus- ja Ambulanssi-palvelus WALDOBORO, MAINE Soittakaa 832-5541 yöllä talikka päivällä.

24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO Laite Funeral Home, Inc. ROBERT E. LAITE, President 9 Mountain Street, Camden, Maine Tel. 236-3365

Muururista ja graniittista haulakivia BOLSTER MONUMENTAL WORKS MAURICE M. FLOOD, omistaja Route 26 - OXFORD, MAINE Puh. Norway 743-2673

Patronize Firms that advertise in RAIVA AJA

JONES DEPT. STORE Asusteita koko perheelle - Lahjoja KENKIÄ kaikille - Työvaatteita ja dungarees pukuja WALDOBORO, MAINE

MOODY'S DINER and CABS Erikoista päivällisiä, Curb-palvelus KOTITEKOISET LEIVOKSET WALDOBORO, MAINE

## Newport and Milford, N.H.

Corbatt Oil Co., Inc. Konttori ja liike Belknap Ave. P.O. Box 329, Newport, N.H. Winkler Lämmityslaitteita - Mobil-heat öljyä - Mobilflame Pullakaa-sua.

Newton-Bartlett HAUTAUSTOIMISTO Tel. 863-2113 42 Main St., Newport, N.H.

## Chester and Springfield, Vt.

CUMMING'S HARDWARE CO. Kaikkia rautakauppi-olan tarvikkeita radioita - lahjatarvikeita ym. Puh. TR 5-3342 Chester Depot, Vt.

ADAMS FUNERAL HOME, INC. CHESTER, VERMONT

AUTOHUOLTOASEMA Leslie E. Allen, Chester, Vt. Autorenkaiden - gasoliinien - pattereilto - sekä autojen korjausta

MONTANY & MONTANY Puhelin TREMONT 5-6559 CHESTER, VT. Parasta laadussa Fuel Oil and Kerosene

## Worcester, Mass.

TÄNNE EHKÄ saadaan uusi t.v.-lähetyssasema jos anomus hyväksytään jonka State Mutual Assurance Co. on pannut talulle. Asema olisi U.H.F. channelilla ja nimitään Ch. 27. Yhtiö on perustanut eri yhtiön jonka nimi tulee olemaan State Mutual Broadcasting Corp. Vakuutus-yhtiö on kauan harkinnut asiaa ja tullut siihen tulokseen, että sellainen asema kannattaa itsensä täällä. Mihin asema tul- laan laittamaan siitä ei ole vielä tietoa. Täällä on myös Ch. 14 asema, mutta ei se toimi kuin 1-1/2 tuntia päiväs- sä ja ei saa paljoakaan kannat- tusta.

VALTIO ON arvioinnut kau- pungin kiinteistöjen arvon o- levan 587 miljoonaa dollaria. Tämän perusteella valtio jakaa myyntivero rahan. Mitä kor- keampi arvio, sen vähempi saa- daan rahaa.

KESÄKUUN lopussa aloite- taan rakentamaan uutta pää- postikonttoria Summer ja E. Central kadun kulmaan. Se tulee olemaan kolme kerroks- ta ja keilarikereksessä tule- le olemaan autotalli. Rakent- aja ostaa maan ja sitten kun rakennus on valmis hän vuok- raan sen hallitukselle. Siinä tavalla kaupunki saa siitä ve- rorahaa. Rakennus tulee mak- samaan lähes 5 miljoonaa dol- laria.

AUBURNIN veroarvio tänä vuonna tulee olemaan \$73, mikä on \$7.00 enemmän kuin viime vuonna.

KAUPUNGIN Housing Autho- rity (Majoitus lautakunta) syte- tettiin, että se on ollut puo- lellinen kun mota tummaa äitiä, joilla on avioliton ulko- puolella syntynyt lapsia, ei- vät saa majoitusta lautakunnan valvonnassa oleviin halpavuok- raiisiin asuntoihin. Kaikkien a- sunnonhakijoiden täytyy vastata lautakunnan edustajan tekemiltä kysymyksiltä ja sitten hakijoi- ten vastaukset ja edustajan ar- vostelu menevät ilman kenen- kään allekirjoitusta tutkija- komiteaan, johon kuuluu 13 paikallista pappia. He mer- kkaavat kaavakkeista niiden ni- met joiden he arvelevat olevan enimmäin huoneen tarpeessa. Yhdellä tummalla äidillä on 8 lasta ilman laillista isää. Se äiti on varmasti luvutun isosta kirjasta määräyksen jos- sa sanotaan lisääntyä ja täy- träkkää maa.

OTIN YHTEYTTÄ Oscar Salminen kanssa seuraavasta K.I.K:n kokouksesta. Hän il- moitti että hän on saanut Lau- rel kadulla olevan kirkon ala- salin varatuksi kokousta varten huhtikuun 17 päiväksi kello 2. Salminen kustantaa kahvitar- joilun.

Samana päivänä kello 12:30 haudataan edesmennyt Mrs.

Salminen, jonka maalliset jäännökset on olleet talviho- lissa.

LAUANTAINA, huhtikuun 13 päivänä mennään joukolla puh- distamaan Möyllyä jos sää on kaunis. Mennään sinne 9-10 tienoissa aamulla, että ehtii ilta-illan huijata. Koetetaan saada silloin lauantaisi kah- vinkeittä sinne mukaan.

EISE OLE mikäkin uutinen jos ihmisen putoaa hevosen se- lästä, mutta jos hevonen kaa- tuu naisen päälle, se on uutinen. Shrewsburyssa asuva 25-vuo- tias Mrs. Garwood oli ostanut hevosen keskiviikkona ja koitti saada hevosta menemään taka- perin tallin pihaan kun hevo- nen nousi takajaloilleen ja sit- ten kaatui naisen päälle. Nai- sen sai päähänsä vammoja ja vietiin sairaalaan.

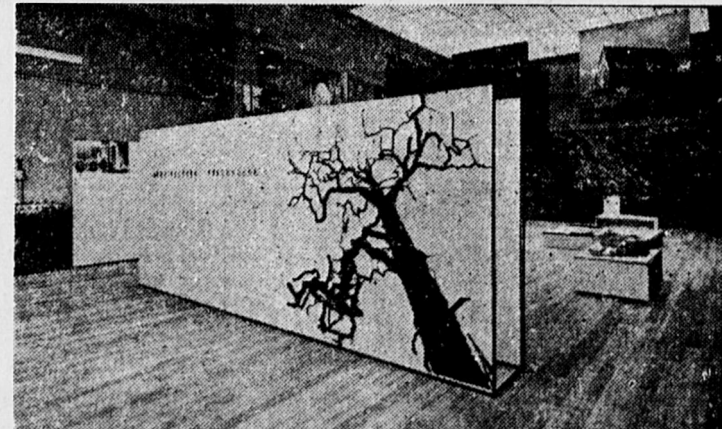
PALJON NE NYKYISET sy- dänsiirrot maksaa. Californi- assa, jossa tehtiin Mike Kas- perakin sydänsiirto, se tuli maksamaan \$28,845 josta Blue Cross maksoi \$21,580.00. Verta annettiin 288 pintia jo- ka maksoi \$7,200. Lääkäri te- ki työn ilman maksua. Mies eli vain 15 päivää sydänsiir- ron jälkeen.

VIIME VIikon uutiset tekivät historiaa sillä alkuvuikko tuotti iloa ja loppuviikko tuotti surua kansalle. Presidentin puheessa jossa hän teki rauhanhanketusta Hanoiille ja puheen lopuksi hän ilmoitti kiellettyväänsä otta- masta vastaan presidentineh- dokkuutta. Hanoi vastasi myn- tävästi rauhankeskusteluun. Loppuviikolla oli järkyttävä uutinen kun Martin Luther King murhattiin Memphisissä. Hä- nen kuolemansa pani alkuun mellakoiden tuman kansanosan taholta monessa suurkaupun- gissa. Tumat olivat kuin villipedit, he särkeivät kaup- pintoja, rikkoivat taloja, poltti- vat autoja ja tekivät tuhopolitoja. Tällä tuman kansa oli erit- täin rauhallista. He kokoon- tulivat kaupungintalolla ja pui- tossa johon valkoiset yhtyivät muistelemaan heidän murhattua johtajaansa. Sunnuntaina pidet- tiin Wesley Methodist kirkos- sa tummien ja valkoisten yhu- teinen surutilaisuus murhatun muistolle. Mitä tapahtuu täällä viikolla, sitä ei kukaan vielä voi ennustaa sillä tummien joukko täällä on verrattain pie- ni.

Minkälaisia muutoksia tämän sankarin kuolema tekee tum- mien eduksi, tullaan pian näke- mään kun kongressi alkaa toi- mintansa tällä viikolla. Koko Amerikka ottaa osaa tummien suruun, sillä Martin Luther King koetti saada oikeuksia kansalleen rauhallisella tavol- la ilman väkivaltaa.

NOIN 300 Worcester Gas Light Co:n työntekijä ryhtyi lak-

## Arkkitehtuurimme Chilessä



Suomen rakennustalteen museon vuoden 1967 kahdeskymmenes näyttely on juuri päättynyt Santiago de Chilessä. Näyttelyn paikallaisina järjestäjinä toimi kaksi chileläästä ylipilotta ja sen avasi 19. joulukuuta katoleen yli- piloston rehtori, merkittävänä suunnittelijana ja radikaalina uudistajana tunnettu arkkitehti Fernando Castillo, joka paavin nimityksestä oli edelli- senä päivänä astunut virkaansa. Suomalaisia järjestäjiä edustivat avajai- sissa arkkitehti Erik Kråkström sekä arkkitehti Juhani Pallasmaa. Santiago de Chile oli vuodesta 1963 Etelä-Amerikka kiertäneelle näyttelylle päälle- piste, josta aineisto soitain palaa kotimaahan; soitain se on lahjoitettu Santiagon ylipilottitoile.

## LOMALA

Hopewell Junction, N. Y.

LOMALASSA on vielä myytävänä kauniita yhden eekkerin lottia. Mainio paikka joko kesä- tai ympäri vuoden asumista varten.

Scandinaviainen asutokeskus kauniissa Dutchess Countyssa. Sauna, ulmapaikka ja tanssihaali. Hyvät valtatiet joka puolelta.

Noin tunnin matka New Yorkin kaupungista.

Kirjoittakaa tai soittakaa:

Lomala, Inc. Lomala Road Hopewell Junction, N.Y. 12533 c/o K. Helin 914-897-5454

New Yorkissa soittakaa: F. Wuori 212-942-7669

Louis A. Bodnar & Son HAUTAUSTOIMISTO 1927 AMBULANSIPALVELU päivisin ja öisin 3929 Lorain Ave., Cleveland, O. Puhelin MElypse 1-3075

CARL W. HALL HAUTAUSPALVELUS 533 NO. PARK AVE WARREN, OHIO - TEL. 445-6

AMBULANSIPALVELUS YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ Kaunis ja arvokas palvelus perheen muuttamalle hinnalla

## Philadelphia, Pa.

ENTINEN TÄMÄN kaupungin monivuotinen asukas, John Nurm, on hyväksytty Puutyö- läisten Kotiin Floridan valtios- sa. Nurm muuttivat poikansa luo Washingtoniin, D. C. sen johdosta kun Mrs. Nurm louk- kaantui. Matju on yhä edelleen lepokodissa.

THELMA JA LEO LAKEMAN perheineen vierailivat Thelman siskon perheessä Long Is- landissa.

MRS. TOINI RAASKA on koti- tunnut sairaalareisulta ja on hyvässä voimissa.

JOHN LAKEMAN oli viikon vierailulla Mr. ja Mrs. Siuk- kolalla New Jersey valtiossa.

ELKTON, MARYLANDIN a- sukkaat, Anton B. Falkenberg perheineen, ovat uudessa kodis- saan Newarkissa, Delaware.

KOON viime maanantaina kun työsuopimus meni umpeen ja uut- ta ei saatu aikaan. Lakko ei tee mitään erikoista haittaa ku- luttajille toistaiseksi sillä luon- nonkaasu tulee putkea myöten etelästä. Jos tarvitaan kaasua- laitteitten korjauksia, silloin voi tulla pulma miten ne saadaan korjatuiksi.

KAUPUNKI ON hyvässä taloudellisessa asemassa. Kas- sassa on noin 3 miljoonaa dolla- ria, jota voi käyttää veron a- lentamiseksi. Se merkitsee noin \$7.00 veräyryssä. Budjetti, jo- ka oli 63 miljoonaa dollaria, hyväksyttiin valtuustossa. Tä- nä vuonna on saatu toista mil- joonaa dollaria kootuksi vii- me vuoden veroja. Viime per- jantaina sai kaupunki yli \$60,000 veroista.

WORCESTER SCIENCE MU- SEUM, 32 Cedar St., jonka ra- kennukseen muutauduttiin viime viikon lopulla, menetti käär- meitä, kilpikonnan ja useita ar- vokkaita kulta- ja kupariovien- paloja. Virkailijat ovat koko vii- kon etsineet kolme jakaa pit- kää myrkyllistä käärmettä. Mitä vortot tekee näillä vaaralli- sillä eläimillä, ei kukaan voi- aa vastata. Museo on ollut sul- jettu koko viikon sen takia että jos käärme saattaisikin vielä löytyään jostain museon kät- köistä.

NAAPURIKYLÄ Holdenin ää- nestäjät ovat hyväksyneet eh- dotuksen, että rakennetaan u- si korkeakoulu joka tulee mak- samaan lähes 3.5 miljoonaa dol- laria. Muut naapurikylät ottavat osaa kustannuksiin.

## Uusi lähetyssuositus

FINNISH FOOD KEITTOKIRJAA juuri saapunut.

Hinta paperikansissa \$2.25

RAIVA AJA PUBLISHING CO. 48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

AMERIKAN SUOMALAISEN KANSANVALIAN LIITON PAIKALLISOSASTOJEN OSOITTEITA

Amerikan Suomalaisen Kansanvalian Liitto - Finnish American League for Democracy, P.O. Box 600 Fitchburg, Mass.

Ashtabulan A.S.K.L:n Osasto. West- teri Wiljamsa, R.F.D. 1, Heywood Beach, Ashtabula, Ohio.

Clevelandin A.S.K.L:n Osasto: C/o John Asumaa, 1098 Avondale Rd., Cleveland, Ohio 44121

Fairport Harbor ASKL Osaston kir- jeenvaihto-osasto: Oscar Saari, 11 Para- dise Apt., Fairport Harbor, Ohio.

Fitchburgin A.S.K.L:n Osasto Sal- man osoite on: Box 600, Fitchburg, Mass.

Newportin A.S.K.L:n Osaston kirje- osoite: 62 Winter St., Newport, N.H.

New York A.S.K.L:n Osaston kirjeenvaihto-osasto on: Victor Rautanen, 44 Metropolitan Oval, Bronx, N.Y. 10462

Port Chesterin ASKL:n osaston kir- jeenvaihto-osasto on: C/o Mrs. Alina Koski, 10 Rex St., Byram, Conn. Kokoukset on jokaisen kuu- kauden toinen sunnuntai klo 3 ilta-illan.

Quincyn Suomal. Työv. Yhd. "Veli" ja A. S. K. L:n osasto. Osoite: 74 Arthur St., Quincy, Mass.

Worcesterin A. S. K. L:n osaston osoite: C/o Nikolai Hallin, 63 Stanton St., Worcester, Mass. 01605

Rexall Drug Store, 702 Washington Street NORWOOD, MASS. TEL. 7-2694

POTTI Hautaustoimisto 700 LAKE AVE., ASHTABULA, OHIO



Kalifornialaiset hra ja rva James Young ottavat selvää puhelimesta puhutuista puhelista. Mutta mikäkin ei auta: 18.900 markan suuruinen lasku on oikea. Tarkistuksessa kävi ilmi, että parikunnan tytär oli puhunut aviomiehelleen Alaskan 38 päivän kuluessa 95 kertaa. Valt- van puhelinlaskun lakia James Young on myytävä talonsa.

## Detroit, Mich.

VIIME. HEINÄK. 9 p., 1967 pidettiin hyvin onnistunut "pic- nic" Mr. ja Mrs. Toivo Leppä- niemen pihassa, joka on kun- kaunis, suuri puutarha. Pal- lantia oli seuran jäseniä ja y- stäviä saapunut tähän tilaisuus- teen, joka oli kaikille mieli- luinen. Tilaisuudessa oli kah- via ja makealle maistuvia voi- leipiä joita talon emäntä Mrs. Leppäniemi Hist. seurannais- ten avulla tarjoilivat. Silloin oli vielä talon isäntä Toivo Leppäniemi mukana, vaikka jo huonossa kunnossa ja joitakin viikkoja jälkeenpäin sai kuolon- kutsun, joka järkytti suuresti kaikkia perheen ystäviä ja sukulaisia. Toivo Leppäniemen muistolle lahjoitti tälläkallan Hist. Seura Suomi Opistolle rahalahjan.

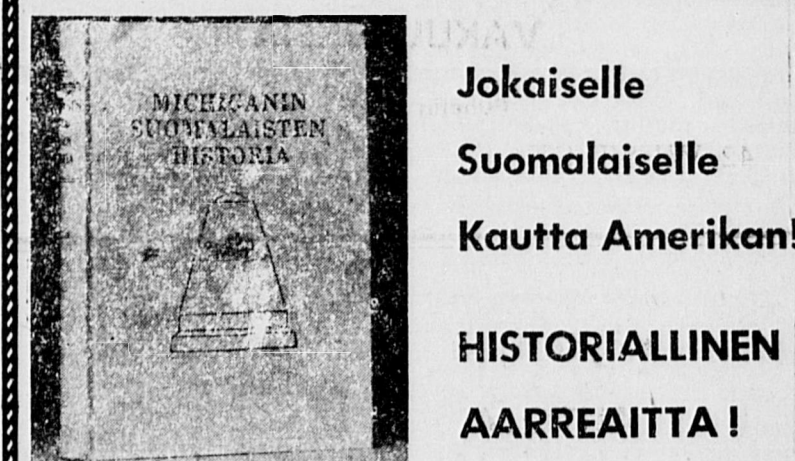
VIIDETÄKYMMENTÄ SUOMEN ITSENÄISYYDEN- PÄIVÄÄ juhlittiin Southfield- in Korkeakoulun Auditoriumis- sa, jouluk. 3 p., 1967. Juh- lapuheen piti pastori Kaarlo Keljo St. Johnin kirkosta. Seur- ran presidentti tri Sippola lau- sui yleisön tervetulleeksi. Hän myöskin ilmoitti että oli saatu julistus Detroitin majurilta, Jerome Cavanagh'ltä ja vir- kaatoimittavalta varakuver- nööriä, William G. Milliken, jossa julistuksessa jouluk. 6 p. julistettiin Suomenpäiväksi, sekä Detroitissa että kaik- kialla Michiganissa. Julistus- sen luki Hist. seuran rahas- tonhoitaja Felix V. Jacksonen. Mich. suomalaisten Historia-

kirja tuli painosta viime vuo- den loppupuolella. Seuramme tilasi sitä ja maksoi 65 kpl. Mich. Suom. Historia on eri- koisen mielenkiintoinen ja hy- vä. Se on Rev. A. Holmion kirjoittama. Kauan siitä odo- tettiin, mutta hyvä siitä tuli- kin. Historiaa saa tilata tri Sippolalta osoitteella Finnish American Hist. Society of Mich- igan, 13603 LaSalle Boulevard, Detroit, Mich. - 48238.

Amerikan Suomalaisen His- toriaa on lähetetty moniin kir- jastoihin Suomessa. Allekir- joittanut sai kirjeen Etelä- Pohjanmaalta, jonne kirja oli juuri saapunut ja sanolivat että niitä saisi olla kymmeniä kun monta henkilöä päivässä soit- telee ja kysynee milloin sen saisi luettavakseen. Kirjassa onkin juuri eteläpohjalaisil- le kiinnostavaa lukemista sil- lä sieltäpäin kerrotaan ensim- mäisten siirtolaisten saapu- neen Amerikkaan. Michigan- in suomalaisten historia on asultaankin kaunis ja sen hin- ta on \$7.00 joka ei suinkaan ole paljon.

SUOMEN LASTEN YSTÄVÄT seura kokoontuu tiistaina 16 p. huhtik. Mrs. Irene Williamsin kauniissa ja tilavassa kodissa Farmingtonissa, osoite 23114 Farmington Road, kaikki ter- vetulleita. Mrs. Williams odot- taa paljon vieraita.

-Fanny Eckels



Jokaiselle Suomalaiselle Kautta Amerikan! HISTORIALLINEN AARREAITA!

## MICHIGANIN SUOMALAISTEN HISTORIA

KIRJAUUTUUS, joka tosin on Michiganin suomalaisten nimessä toimitettu, mutta kiinnostavalla tavalla kertoo koko Amerikan suomalaisten monivaiheista vaelluksista alku- ajoilta saakka: miksi, mistä ja mihin saapuivat ensimmäiset; mistä seuraavat siirtolaisaallot; saavutuksistaan ja petty- myksistään uudessa kotimaassaan; yhteistoiminnastaan ja riidoistaankin. Mukaansa tempaava luki romani. 640 sivua, 300 kuvaa, kauneissa sinikanissa. Tilatkaa jo tänään kon- toristamme. Alla on valmis tilauslippukin.

RAIVA AJA KIRJAKAUPPA Fitchburg, Mass.

Raivaaja Publishing Co., Box 600, Fitchburg, Mass. 01420

Lähetetään . . . . . kpl. Michiganin Suomalaisen Historiata

Hinta \$7.00 kpl. (lisäksi 3% myyntivero massalaisilta)

Mukana seuraa \$ . . . . . ( ) käteisenä ( ) shekkina ( ) M.O.

NIMI . . . . .

OSOITE . . . . .

KAUPUNKI . . . . . VALTIO . . . . . ZIP . . . . .

## MAY

Hautaustoimisto WINSLOW F. MAY, johtaja Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle 85 Nichols St., Norwood, Mass. Puhelin 762-1509

## LYDON & HAASE COMPANY

NORWOOD, MASS. 215 Fulton St. Putkityötä ja lämmityslaitoksia Putkityötarpeita - G.E. sähkö- tavaraa - Metos kiukaita myy- dään ja asennetaan. MYNTI JA PALVELU Puhelin: Norwood 7-0719

## NORWOOD CO-OPERATIVE BANK

24 GUILD STREET NORWOOD, MASS. EDISTÄKÄÄ SÄÄSTÄVÄISYYTTÄ JA KODIN OMISTUSMAHDOLLISUUKSIA! - Perustettu 1889 - Kolme hyväksi tunnettua säästötappaa sovellettuna teidän tarpeisiinne



# FITCHBURG

## JA YMPÄRISTÖ

**Raivaaja ilmestyy ensi viikolla vain kaksi kertaa: tiistaina ja torstaina koska perjantaina on laillinen juhlapäivä.**

**Torstain lehteen tarjottujen uutisten ja ilmoitusten tulee olla perillä jo KESKIVIIKOKOAMUNA, t.k. 17 päivänä.**

Westminsterin Farmariyhdistyksen kuukausikokous on ensi torstaina, huhtikuun 11 päivänä kello 7:30 illalla Farmariyhdistyksen kämpällä, Leominster Road, Westminster. Kahvitarjoilu kaikille kokouksen osanottajille.

Helke W. Haimala, 55 v., 715 Ashburnham Road, Fitchburg, loukkaantui sunnuntai aamuna kello 2:25 Westminsterin puolella Route 12:lla kun hänen pikkup autonsa törmäsi pylsäseen.

Haimila otettiin Burbankin sairaalaan saamaan hoitoa rintakehässään oleviin vammoihin.

Miss Joan Flinkström, Mr. ja Mrs. Norman Flinkströmin tytär, Wheeler Road, Ashby, aloittaa ensi syyskuussa Burbankin sairaalassa sairaanhoitajakoulutuksensa. Miss Flinkström on Ashbyn korkeakoulun senior ja ottanut aktiivisesti osaa kaikkiin koulun harrastuspiireihin.

Valtion poliisit pidättivät Templetonissa atholilaisen Lionel J. Gallantin, auton ajosta humalaisena. Sunnuntaina tapahtuneessa kahden auton kolarissa ajoi toista autoa Mrs. Ruth Maahs, joka loukkaantui ja vietiin Heywood Memorial sairaalaan Gardneriin saamaan hoitoa käsiinsä ja jalakaansa tullessiin vammoihin.

Charles Pernaa, Mr. ja Mrs. Eino E. Pernaa poika, South Road, Ashby, lähtee jatkamaan opinnoitaan syksyllä Stockbridgen maanviljelyskouluun. Hän on Ashbyn korkeasidentti ja kuuluu jäsenenä mm. National Honor Societyyn sekä moniin muihin opiskelijoiden kulttuuriharrastuksiin. Hän on lisäksi ollut aktiivisesti mukana koulun pesä- ja koripallo-otteluissa.

Mrs. Mary Rintala, 147 Townsend St., on potilaana Burbankin sairaalassa.

Eric Saari, Mr. ja Mrs. Tauno Saaren poika, 30 Lyman St., on hyväksytty jatkamaan opinnoitaan Graham Junior Collegessa, 632 Beacon St., Boston.

Lunenburgin Citizens Scholarship Foundation on jakanut vuodesta 1959 lähtien apurahoja yli 50:lle opiskelijalle. Yhteensä stipendien summa ko-hoaa \$16.000.

## Ilmoittakaa juhlanne Raivaajassa

### Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautauskoti, jolla on oma parkkialue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varminkin löytää hoidon mahdollisuuksiensa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailmaan hautauskotiimme. Tulomme antamaan teille mitä ystävällisintä ja viipotteimmin palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, hoidon suuren surussa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635

### EUGENE E. NIEMI

61 Main St. Westminster, Mass. Tel. 874-2312  
Suomea puhuva vakuutusasiamies, Hoidon kaikenlaisia vakuutusasioita. Voittoa kayda konttorissani tai tulen kaymaan kotonaanne.

### DEPOT PACKAGE STORE

Route 2, State Road WESTMINSTER, MASS.  
VAKUUTUS - OLUVIA - VINEJA  
AVOINNA: Maanantaista-Torstaihin klo 10 ap. - klo 10 ill. - Perjantaina klo 10 ap. - klo 11 ill.

### R. W. BICKFORD

Insurance Agency, Inc.  
Central Street  
Ashburnham, Mass.

## Ty. Saiman kahviolet

Ensi sunnuntaina, huhtikuun 14 päivänä, kello 2 iltapäivällä alkaa ohjelma Saiman kahvioletissa Co-op Centerissä. Saadaan kuulla selostus osuustoiminnasta. Vanha kokenut osuustoimintamies Arvo N. Rovers pitää puheen. Donna Autula soittaa pianosooloja. Lyyli Linna lausuu runon. Filmin näyttää Fabian Raatikainen.

Kahvitarjoilun kustantaa Jenny Raatikainen ja Hulda Helman. Saiman ravintolatoimikunta on tehtävässään kuten aina.

Tuntia aikaisemmin, kello 1, aletaan Ty. Saiman kuukausikokous. Jäsenet pitävät tässä mielessä.

## Co-op Keäjuhla on lauantaina kesäkuun 8 päivänä

Tänä vuonna Co-op Kesäjuhla on järjestetty lauantai-kesä, 8 päiväksi Saiman Puistoon ja se on ainoastaan yhden päivän juhla. Juhlan nimenä on Co-op Family Summer Festival.

Lauantaina, kesä, 8 p. klo 4 alkaa juhla lasten urheilukilpailuilla, joiden järjestelyistä huolehtii Erkki Koutonen ja Frank Luukkala.

Alkuillasta tullaan tarjoilemaan lihapullailallinen, illallisen aikana tuntuu urkujen soittoa Mrs. Grace Beteau antaa konsertin.

Kahden järjestävän osuustoimikkeen, United Co-op Society ja Workers Credit Union, puolesta tulee tilaisuuteen puhuja, joka lyhyesti selostaa liikkeen toimintaa.

Lopuksi on yleiset tanssit.

## Hanuritaiteilijoiden konsertti Fitchburgissa

Suomen kaksi suurta hanuritaiteilijaa Veikko Ahvenainen ja Lasse Pihlajamaa tulevat pitämään konsertin Fitchburgissa sunnuntaina, toukokuun 12 p. kello 2:30 ip. Fitchburg State Collegien juhlasalissa.

Paikallisen konsertin järjestää Finnish Culture Center, State College. Ennakolta ostettuna maksavat konserttilliput \$1,50 ja ovelta \$2,00. Lasten sisäänpääsymaksu on 75 senttiä.

Heti kun pääsyliput saadaan painosta, tulevat ne myyntiin suomalaisiin liikkeisiin. Asiasta tullaan ilmoittamaan myöhemmin lisää.

## Suomen Yleisradion lyhytaaltolähetykset

Porin 19 m (15155 ja 15185 kHz) 100 kW lähtien on korjattu ja lyhytaaltolähetykset alkoi vast jälleen aikataulun mukaisesti 22 päivänä maaliskuuta, 1968.

## HAUDATTUJA

ALAN R. KEMPAISEN, 15 Avery Path, Newton Center, entisen fitchburgilaisen muistohetki pidettiin Boskin hautausmaastossa perjantaina kello 2 iltapäivällä. Pastori Levone H. T. Fairbanks puhui tilaisuudessa ja haudalla. Mrs. Everett J. Daulton soltti urkuja.

Hautaus toimitettiin Forest Hill hautausmaalla.

ARTHUR V. RAUMAN, Hinsdale, N.H., entisen Fitchburgin asukkaan muistotilaisuus pidettiin lauantaina aamupäivällä Sawyerin hautausmaastossa. Pastori David E. Wuori piti puheen hautausmaastossa ja haudalla. Mrs. Herbert E. Lynch oli urkurina.

Hautaus toimitettiin Forest Hill hautausmaalla.

Perustettu 1868

Puh. Diamond 5-4324

## SAWYERIN

### Hautauskoti

Tunnollinen palvelu

PARKKAUSTILA VARATTU

12 Brook Street, Fitchburg

## OTTO HÄKKINEN

INSURANCE, INC.  
VAKUUTUSASIAMIES  
11 Parker St. Gardner, Mass. 63-2-6222  
Ashburnham Taibot 7-5290

## Smith Funeral Home

PHILIP A. BJURLING, hautajaisten johtaja  
69 Vernon St., Gardner, Mass. Tel. 632-0377

## Martin Luther Kingin muistojuhla Fitchburgissa

Sunnuntaina Fitchburgissa pidettiin muistojuhla surmattun neekerijohtaja tri Martin Luther Kingin kunniaksi.

Noin 500 henkilöä osallistui surujuhlaan Rollstone Congregational kirkossa sunnuntaina iltapäivällä.

Muistojuhlan jälkeen marssittiin Upper Commonlita kirkkoon, noin 250 ihmistä alkoi marssin, ja noin 100 tuli lisää marssijoukko joka kulki pitkin Main katua. Poliisit pysäyttivät liikenteen.

Useitten kirkkojen papit ja johtomiehet ja heidän lisäksi ennat marssivat hiljaisuudessa. Kesti 20 minuuttia ennen kuin marssijat pääsivät kirkkoon.

Kadulle oli kokoontunut paljon ihmisiä seuraamaan surumarssia.

Kaksi tuntia kestäneessä muistotilaisuudessa luettiin kohtia tri Kingin puheista.

Pastori Richard H. Huff, First Parish kirkosta piti muistopuheen Kingin elämäntyöstä. Tri Grainger Browning, Fitchburg National Association for the Advancement of Colored People, ja katolilaisen kirkon pappi Msgr. Leo J. Battista, joka johtaa katolilaisten hyväntekeväisyystyötä kaupungissa ja pormestari William G. Flynn, osallistuivat surujuhlaan.

Leominsterissa ja muissa naapurikylissä pidettiin muistojuhla Martin Luther Kingin kuoleman johdosta.

## Kirkollisia uutisia



Bethel Seurakunta  
310 Elm Street

Perjantai-illalla, joka on pitkäperjantai, pidetään kokous kello 7 johon toivotaan tulevan vieraitakin todistajia.

Sunnuntaina, Pääsiäispäivänä, on juhla kokous kello 2 iltap.

Kaikkissa kokouksissa tulee puhumaan pastori Elias Salminen ja Tilit.

Torstaina, 18 p. tulee past. R. Worlin, New Yorkista, vieraillemaan keskuuteemme ja puhuu torstai-illalla kello 7. Lau-lua ja soittoa. -K.V.

## Worcester, Mass Lähtyisseurakunta

Pääsiäissunnuntaina, t.k. 14 päivänä, kello 2:30 iltapäivällä on juhla jumalanpalvelus ja sen yhteydessä Herran Ehtoollinen. Saarnan pitää pastori Väinö Väikö.

Juhlan loputtua pidetään Central kirkon kappelissa seurakunnan kuukausikokous, jonka johtaa pastori Väinö Väikö.

Keskiviikkona t.k. 17 p. klo 7:00 illalla on viikkoillan hartaushetki vaihtelevalla ohjelmalla Central kirkon kappelissa. Sisäänkäynti on Institute Rdn puolelta. Kv



Jonkinlaiseksi nuorison flirttailuvälineeksi voisi nimittää...  
...popolettia, arvaankin, jonka avulla voidaan ilmaista monenlaisia asioita kuten esim. en polta, kyllä, ei ja ehkä kaikki englanniksi, kukaan muuten. Muualla Euroopassa on popoletista tullut oikea muotitilaisuus, ja niitä ripustetaan kynnemäisiin joka puolella vaatteisiin.

## LINDQUIST FUNERAL HOME

Stanley W. Otter - Walter L. Lundin  
36 Butler St. - Worcester, Mass. PHONE 5-3784

## Suurenmoinen valikoima LAHOJA eri maista

K. LAHDE, Juvelikauppa  
75 Main St., Worcester, Mass.

## Gardner, Mass.

POMMIN UHKA tyhjensi korkeakoulun viime perjantai-aamuna. Perjantaina oli nimeään mainitsemaan henkilö te-lefoinut korkeakoulun ja poliisiaseman toimistoihin, että koululle oli asetettu pommia. Pommia ei kuitenkaan löydetty ja poliisitutkimus jatkuu. Koululla on nykyään noin 1,200 op-pilasta.

KAUPUNKIimme suunnitellaan toista vanhojen asuutoy-hdistelmää, jossa tulisi olemaan 80 asuutoyksikköä. Suunnittelun aiheuttanut se, että Housing Authority on tätä nykyä 30 anomusta huoneustoille ja lista aina vain kasvaa. Mr. Howard Lashua, pääjohtaja mainitulle keskukselle sanoi, että anomus on jo lähetetty valtiomme vir-kailijoille varojen myöntämi-sestä tähän tarkoitukseen. Hän mainitsi, että jos anomus hyväksytään, niin silloin voidaan paikata arkkitehti laatimaan piirustukset työhön ja sen mu-kaan sitten voidaan arvioida kustannukset 80 asunon ryh-mään. Housing Authority on kauan jo havainnut näiden asu-toyksikköjen tarpeellisuuden kaupungissamme. Odottaessa varojen myöntämistä mainit-tuun työhön, authority aikoo katella paikkoja, johon tämä asuutoyryhmä voitaisiin sijoit-ta edullisimmin. Komitean jä-sen sanovat, että missään ta-pauksessa niitä ei rakenneta lä-helle edellisiä yksiköitä. Jonin aikaisin kun marraskuussa 1966 Council of Aging ehdotti komitean harkittavaksi kysy-mystä, mutta tällä kertaa ko-mitea sen jätti pöydälle. En-simmäinen vanhojen rakennus-ryhmä, Hillside Gardens, ra-kennettiin 1964 ja ensimmäiset asukkaat muuttivat sinne huhti-kuussa 1965. Tämä 84 asuuto-yksikön ryhmän rakensi Joseph Orwatt ja Sons niminen yhtiö ja tuli sen rakennus maksamaan vähän yli 1,000,000 dollaria. -L.

## KUOLLEITA

MRS. FIINA (Aho) SALMI, 86 v., 164 High St., Fitchburg, kuoli sunnuntai-iltana High St:n lepokodissa. Hän oli Tomi Salmen leski.

Mrs. Salmi oli syntynyt Kor-tesarvella Suomessa Kustaa ja Amalia Ahon tyttärenä ja tuli Fitchburgiin 60 vuotta sit-ten.

Kaipaamaan jäi poika, Toim J. Salmi, Fitchburg; tytär, Mrs. Raymond E. Aho, Lunenburg; kaksi sisarta, Mrs. Selma Pihl-gren, Lunenburg ja Mrs. Alma Kiviniemi, Suomessa; seit-se-män lastenlasta ja kaksi lasten-lastenlasta.

Muistotilaisuus pidetään tä-nään, tiistaina Boskin hautaus-toimistossa kello 2 iltapäivällä.

Hautaus toimitetaan Forest Hill hautausmaalla.

REINO AHO, 55 v., 24 Marl-boro Road, Maynard, kuoli torstai-iltana Melrossessa jos-sa sai sydänkohtauksen pelates-saan hockey peliä. Hän oli syntynyt Hancockissa, Mich., ja asui Maynardissa 50 vuotta.

Hän oli Toisen maailman-sodan veteraani ja kuului jäse-nä Evangelical Kirkkoon, Maynardissa. Hän oli Wescott Construction Con: Waltham, palveluksessa rakennustyöläi-senä.

Lähinnä jäi kaipaamaan vai-mo, Rachel (Ojanen) Aho; veli, Rudolph Aho; ja sisar, Mrs. Waino Laasanen, Maynard.

Vainajan muistohetki pidet-tiin lauantaina. Pastori Gary Heikkilä puhui tilaisuudessa. Hautaus suoritettiin Glenwood hautausmaalla.

## Norwood, Mass.

NELJÄS VIETNAMIN sodan uhri tältä paikkakunnalta on sotilas Patrick Burke, joka van-hemmille tulleen tiedon mu-kaan sai surmansa Da Nang taisteluissa viime kuun 30 p. Hän oli lähtään 20 v. Vanhem-mat asuvat 377 Nahatan katu. Hän liittyi armeijaan viime vuo-den maaliskuussa ja vietiin Vietnamiin elokuun aikana, haa-voitteen lievästi Uuden vuoden päivänä.

"NAPPULAIN" jääkiekko-joukkue teki matkan Pasade-naan, Cal. kilpaillemaan kan-salliseen mestaruudesta. He pelasivat siellä kaksi ottelua, häviten ensimmäisen ja voittaen toisen. Matkan kustannukset, yli viisi tuhatta dollaria, saatiin vapaaehtoisella keräyk-sellä. Poikien joukkueitten vi-rallinen nimi on Pee Wee.

MRS. FANNIE GRANROTH, 44 Sixth St., on joutunut uudel-leen paikalliseen sairaalaan. Hän oli siellä aikaisemminkin tänä vuonna, mutta oli villillä hoidettavana Maple Grove hoitolassa. Puolisonsa Otto mai-nitsi sairauden johtuvan ylei-sestä heikkoudesta.

98 HUONEISTON asunot-aloa on alkanut rakentamaan new yorkilainen kiinteistö-je-n omistaja Hampden Drive kadun varrelle, lähellä nume-ro yhden valtatietä. Kustannus-arvio on vähän yli \$900,000.

POLAROID YHTIÖ rakentaa nykyään kolmea rakennusta os-tamalleen Forbes alueelle. Kaksi on tarkoitettu teollisuutta varten ja yksi varastohuoneek-si. Yhteinen kustannusarvio on yli kaksi ja puoli miljoonaa dollaria.

WALPOLELAISET naapurit eivät halua, että heidän lä-heelleen rakennettaisiin suuri asuntotaloryhmä. He olivat runsaslukuisina miehittäneet kauppalaan kokouksen, jossa oli kysymys kyseessä olevan alu-een muuttamisesta yksityis-asunnoista suuryrkelmäksi. A-nomuksena oli kymmen raken-nusta käsittävä 162 asunto yksikköä. Liki kolmen tunnin keskustelun jälkeen tuli hyl-käävä päätös äänimäärin 330 puolesta ja 474 vastaan.

Samassa kokouksessa, joka venyi kolmeksi illaksi, vas-tustettiin vakiuisen palokunnan perustamista. Nykyään toimii Walpolen palokunta n.s. call miehillä, jotka rientävät paik-kalle hälytyksen saatessa. E-sityksenä oli kokouksessa koirien kiinnipitäminen, mutta se hyljättiin. Kokous luovutti \$48,500, piirustusten laatimi-seen lisärakennukselle Fisher koululle. Hyväksyttiin meno-arvio \$3,081,777 koulujen tar-peisiin. Kokous teki päätöksen, jonka mukaan kauppalaan alueel-la kielletään kaikkinaisen poliittisten mainosten asetta-minen. Poliisilaitos velvoit-tettiin valvomaan, että päätös-tä noudatetaan.

EMIL T. KOIVISTO, 75 v., 821 Northfield Road, Lunenburg, kuoli Burbankin sairaalassa sunnuntai-iltana lyhyen sairau-den jälkeen.

Hän jäi yli 10 vuotta sitten eläkkeelle Falulah Paper Co:sta, jonka palveluksessa oli työskennellyt 35 vuotta. Lunen-burgissa Mr. Koivisto asui yli 30 vuotta. Vaimonsa oli edes-mennyt Sophie L. (Nummelin) Koivisto.

Kaipaamaan jäi sisar, Mrs. Ida Saukko, San Leandro, Calif.

Muistotilaisuus on tänään tiistaina kello 11 aamupäivällä Sawyerin hautausmaastossa. Hautaus toimitetaan North hautausmaalla.

## HUOLTOASEMA ja ÖLJYLIKE

aivan Ashbyn keskustassa

## SAVEWAY OIL CO.

& GAS STATION

Main St., Ashby, Mass. Puh. 464-2970

Ostakaa suoraan tuottajalta ja säästäkää välikäsien voitto.

AINOASTAAN 28.9¢ korkean luokan gasoliinista.

Libby juomalaseja ilmaiseksi!

Kerätkää itsellenne kokonainen tusina.

Tikkunekkuja ja ilmapalloja lapsille!

## Lääkemääräyksiä

EINO'S  
Phone 632-1760  
57 Parker St., Gardner, Mass.

## Stanley's Jeweler

Granville E. Stanley

Lahjoja jotka säilyvät

33 PARKER STREET  
GARDNER, MASS.

## Kaksi kuoli ja kaksi loukkaantui auto-onnettomuudessa

60-vuoden ikäinen lunenbur-glilainen liikemies ja 21-vuo-tias fitchburgilainen nuorimies lauantai-iltana kello 11:45 nu-mero 2A tiellä, noin 150 jal-kaa länteen Parker tieltä.

Nuoremman miehen autossa oleet kaksi teini-ikäistä poikaa loukkaantuivat, toinen heistä kriittisesti.

Molemmat miehet kohtasivat kuolemansa kolaripaikalla. Liikemies oli H. Benjamin Nor-mand, Lunenburgista jatoisen auton ajuri oli Stephen J. Duf-fy, Fitchburgista. Tri Ber-tram B. Hopkins, Ayer, joka tarkasti ruumiit sanoi, että molemmat saivat surmansa kun autot iskiivät yhteen.

John Stupakin, 16-vuotiaan sanotaan olevan kriittisessä tilassa. Mass. General sairaalassa. Hänet vietiin aluksi Na-shoba Community sairaalaan.



Suomalais-Maija satumatkalla — Suomen Montreelin näyttel-y-asaton pääemäntä Maija Koski on lähtenyt uudelle uuelmat-malle Lontooseen, Roomaan, Teheraniin, Karachiin, Bankokiin, Manillan ja Melbourneen. Siellä hän on suomalaisena esittelijänä The Royal Agricultural Show's Kansainvälisen Villash-teeristön lähettämänä. Ekonomi Maija Koski joutuu laajasti esi-telemään Suomen koko kuvan australialaisessa lehdistössä ja radio/te:ssä. Matka kestää pitkälti toista kuukautta. Matka on jo alkanut: kuva Kuöpenhaminasta jossa suomalaismai ja Satu-setä H. C. Andersenin polvella.



## Rentoutukaa vero-ongelmista!

Hermoilletteko ajatuksesta miten saada kiinteistö-verot maksuun? Tuleeko veronmaksuaika ennenkuin ehditte saada riittävästi rahaa kokoon? Antakaa meidän auttaa asialla järjestämällä edullinen Verolaina, alhaisilla takaisinmaksuehdoilla. Samanaikai-sesti tulee maineenne luottoasioissa tunnetuksi pan-kissamme ja se on teille hyödyksi vastaisuudessa luottoa tarvitessanne. Mikä lieneekin synnä raha-vaikeuksinne niin tulkaa neuvottelemaan asiasta Luottoyhdistyksen ystävällisten virkailijoiden kanssa. He voivat auttaa teitä!



## WORKERS' CREDIT UNION

48 Wallace Ave., Fitchburg  
Phone 345-5300 or 342-9602

## CHAIRTOWN LUMBER CO.

PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA  
SEMENTTIA - KATTOAINEITA  
W. Lukala miellyn palveloa teitä  
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

## ROBILLARD'S PHARMACY

Leo E. Levasseur, Pharmacist  
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. - Puh. 632-5700  
Gardnerin johtava APTEEKKI  
Lääkemääräyksiä täytetään. - Pätevää hoitajien soveltamista.  
Jästelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.